

Bruksanvisning

Tørketrommel med varmepumpe



Bruksanvisningen **må** leses før oppstilling - installasjon – igangsetting. Da beskytter du deg mot person- og materiellskade.

Innhold

Aktivt miljøvern	7
Sikkerhetsregler	8
Betjening av tørketrommelen	20
Betjeningspanel	20
Touchdisplay og sensortaster	20
Hovedmeny	21
Betjeningseksempler	22
Flytte programmer	23
Første igangsetting	25
Installasjon	25
Stillstandstid etter oppstilling	25
Miele@home	25
Innstilling av displayspråk	26
Energisparing	29
Energisparing	29
Tilbakemelding	30
1. Riktig tøypleie	31
Ta hensyn til følgende allerede ved vaskingen	31
Klargjøring av tøy for tørketrommel	31
Tørking	32
Vedlikeholdssymboler	32
Riktig tørketrinn	32
2. Innlegging av tøyet	33
Legge inn tøyet	33
Kontrollere FragranceDos	33
3. Valg av program	34
Slå på tørketrommelen	34
Programvalg	34
4. Valg av programinnstillinger	35
Valg av tørketrinn	35
Velge programtid fra tidsprogrammene	36
Valg av tillegg	36
5. Starte program	37
Starte program	37

6. Programslutt - ta ut tøyet	38
Programslutt	38
Ta ut tøyet.....	38
Programoversikt	39
Tillegg	46
DryFresh	46
PowerFresh.....	46
DryCare 40	47
Skånegang +	47
Oppfriskning	47
Oversikt tørkeprogrammer - tillegg	48
Wash2dry 	49
Forutsetninger for bruk	49
Velg funksjonen Wash2Dry 	49
Favorittprogrammer	50
Opprette favorittprogram.....	50
Mulighet 1.....	50
Mulighet 2.....	50
Legg inn navn	50
Endre favoritter	50
Tørkeassistent	51
Timer.....	52
Innstilling av timer.....	52
Endre timer	52
Slette timer	52
Starte timer	52
SmartStart	53
Stille inn tidsrom.....	53
Endre programforløp.....	54
Legge inn mer tøy eller ta ut tøy	54
Kondensvannbeholder	55
Tømming av kondensvannbeholderen	55
Fylle kondensvannbeholder.....	56

Innhold

Duftampulle	57
FragranceDos	57
Fjerne beskyttelsesfolien på duftampullen	57
Sette inn duftampulle	58
Åpne duftampulle	59
Lukke duftampulle	59
Uttak/utskiftning av duftampullen	60
Rengjøring og stell	61
Lofiltre.....	61
Uttak av duftampulle	61
Fjerning av synlig lo.....	61
Grundig rengjøring av lofiltre og luftføringsområdet	62
Rengjøring av lofiltrene med vann.....	63
Rengjøring av sokkelfilter	64
Ta ut sokkelfilteret	64
Rengjøring av sokkelfilter	64
Rengjøring av lokket til sokkelfilteret.....	67
Rengjøring av tørketrommelen	67
Hvis feil oppstår	68
Feilmeldinger i displayet etter avbrutt program.....	68
Henvisninger i displayet	70
Ikke tilfredsstillende tørkeresultat.....	71
Tørkeprosessen varer svært lenge	72
Generelle problemer med tørketrommelen.....	73
Utskiftning av sokkelfilter	75
Regenerering av sokkelfilteret	77
Kontroll av varmeveksler	77
Rengjøre lofilteret i kondensvannbeholderen	78
Skifte dampdyse for kondensvann.....	78
Service	80
Kontakt ved feil.....	80
Ekstraustyr	80
Garanti.....	80

Installasjon	81
Front	81
Bakside.....	82
Transportering av tørketrommelen	82
Bæring av tørketrommelen til oppstillingsstedet.....	82
Oppstilling	83
Oppretting av tørketrommelen	83
Stillstandstid etter oppstilling.....	83
Ventilasjon	83
Før senere flytting av tørketrommelen.....	83
Ekstra oppstillingsbetingelser	84
Bruk av kondensvannslange	85
Spesielle tilkoblingsbetingelser hvor tilbakeslagsventil er nødvendig	85
Plassering av avløpsslangen	86
Eksempler	86
Elektrotilkobling	88
Tekniske data	89
Datablad for husholdningstørketromler.....	90
Samsvarserklæring.....	92
Forbruksdata	93

Innhold

Innstillinger	94
Åpne innstillingene	94
Betjening/Display 	95
Språk 	95
PIN-kode	95
Klokkeslett	95
Forbruk	95
Memory	96
Lydstyrke	96
Innstilling sluttsignal	96
Lysstyrke display	96
Wash2Dry	96
Standbystatus Display	97
Nettverk	98
Miele@home	98
SmartGrid	99
Fjernstyring	99
RemoteUpdate	100
Programforløp	101
Antikrøll	101
Avkjølingstemperatur	101
Tørketrinn	101
Maskinparametere	102
Luftveiindikator	102
Ledeevne	102
Driftstimer	103
Fabrikkinnstilling	103
Rettslig informasjon	103

Retur og gjenvinning av emballasjen

Emballasjen benyttes til håndtering og beskytter produktet mot transport-skader. Emballasjematerialene er valgt med sikte på miljøvennlighet og avfalls-behandling og kan derfor generelt gjen-vinnes.

Gjenvinning av emballasjen til material-kretsløpet medfører besparelser av råstoffer. Benytt deg av materialspe-sifikke gjenvinningsstasjoner og retur-muligheter. Miele-forhandleren tar transportemballasjen i retur.

Retur og gjenvinning av det gamle produktet

Elektriske og elektroniske produkter inneholder ofte verdifulle materialer. De inneholder imidlertid også skadelige stoffer, blandinger og komponenter, som har vært nødvendige for produk-tets funksjon og sikkerhet. I restavfallet eller ved feil behandling kan disse stoffene være helseskadelige og skade miljøet. Kast derfor aldri produktene som restavfall.



Benytt i stedet de offentlige retur-punktene for innlevering og gjenvinning av slike produkter. Produktene kan leveres gratis til kommunale gjenvinningsstasjoner, forhandlere av tilsvarende produkter eller til Miele. For mer informasjon, se www.miele.no. Du er selv juridisk ansvarlig for å slette per-sonlige data som måtte befinne seg i de gamle produktene. Du er rettslig forplik-

tet til å ta ut gamle batterier, akkumu-latorer og lamper som ikke sitter fast i produktet, og som kan tas ut uten at de blir ødelagt. Ta dem med til et egnet returpunkt, der de kan leveres gratis. Sørg for at produktet oppbevares util-gjengelig for barn til det kjøres bort.

Sikkerhetsregler



- Denne bruksanvisningen må leses

Denne tørketrommelen oppfyller de påbudte sikkerhetskravene. Bruk som ikke er forskriftsmessig, kan imidlertid føre til skader på personer og gjenstander.

Les bruksanvisningen nøye før du begynner å bruke tørketrommelen. Den gir viktige opplysninger om innbygging, sikkerhet, bruk og vedlikehold. På denne måten beskytter du deg selv og unngår skader på tørketrommelen.

I henhold til internasjonal standard IEC 60335-1 ber Miele uttrykkelig om at kapittelet om installasjon av tørketrommelen samt sikkerhetshenvisninger og advarsler må leses nøye og følges.

Miele kan ikke gjøres ansvarlig for skader som skyldes at disse henvisningene ikke blir fulgt.

Ta vare på bruksanvisningen og gi den videre til en eventuell senere eier.

Forskriftsmessig bruk

- Denne tørketrommelen er bestemt for bruk i husholdningen og husholdningsliknende steder.
 - Denne tørketrommelen er ikke beregnet for utendørs bruk.
 - Tørketrommelen skal kun brukes innenfor rammen av hva som er vanlig i en husholdning, til tørking av tekstiler som er vasket i vann, og som i følge produsentens vedlikeholdsetikett tåler trommeltørring.
- Annen bruk er ikke tillatt. Miele er ikke ansvarlig for skader som skyldes ureglementert bruk eller feil betjening.

- ▶ Personer, som på grunn av sin psykiske eller fysiske tilstand eller pga. sin uerfarenhet eller uvitenhet ikke er i stand til å betjene tørketrommelen på en sikker måte, må ikke bruke denne tørketrommelen uten tilsyn eller veiledning fra en ansvarlig person.

Barn i husholdningen

- ▶ Barn under 8 år må holdes vekk fra tørketrommelen, med mindre de er under konstant tilsyn.
- ▶ Barn over åtte år, får bare betjene tørketrommelen uten tilsyn, dersom tørketrommelens funksjon er forklart slik at de kan betjene den på en sikker måte. Barn må kunne se og forstå mulige farer ved feil betjening.
- ▶ Barn må ikke rengjøre eller vedlikeholde tørketrommelen uten tilsyn.
- ▶ Hold øye med barn som befinner seg i nærheten av tørketrommelen. Ikke la barn leke med tørketrommelen.

Sikkerhetsregler

Teknisk sikkerhet

- ▶ Følg anvisningene i kapitlene «Installasjon» og «Tekniske data».
- ▶ Kontroller at tørketrommelen ikke har ytre, synlige skader før den stilles opp.
En skadet maskin må ikke stilles opp og tas i bruk.
- ▶ Før tørketrommelen tilkobles, må tilkoblingsdataene (sikring, spenning og frekvens) på typeskiltet sammenlignes med dataene for el-nettet. Ta kontakt med elektrofolk hvis du er i tvil.
- ▶ Midlertidig eller permanent drift på et selvforsynt energiforsynings-system eller et energiforsyningssystem som ikke er synkronisert med strømforsyningen (som f.eks. øynettverk, backup-systemer), er mulig. Forutsetning for drift er at energiforsyningssystemet overholder retningslinjene i NEK EN 50160 eller tilsvarende.
Funksjon og drift av sikkerhetstiltakene i husinstallasjonen og i dette Miele-produktet må også sikres ved drift av øynettverk, eller ved drift som ikke er synkronisert med strømforsyningen, eventuelt erstattes av likeverdige tiltak i installasjonen. Eksempelvis som beskrevet i den aktuelle publiseringen av NEK EN 5272-2 / VDE-AR-E 2510-2.
- ▶ Sikkerheten for det elektriske anlegget i tørketrommelen garanteres kun hvis maskinen kobles til et forskriftsmessig installert jordingssystem. Det er meget viktig at denne grunnleggende sikkerhetsforutsetningen kontrolleres. I tvilstilfeller bør fagfolk kontrollere husinstallasjonen. Miele kan ikke gjøres ansvarlig for skader som skyldes manglende eller brutt jordledning.
- ▶ Av sikkerhetsgrunner må du ikke bruke skjøtekabler, flerveis-stikkontakt eller lignende (brannfare på grunn av overoppheting).

- ▶ Defekte deler må bare skiftes ut med originale reservedeler fra Miele. Bare for disse delene kan Miele garantere at de sikkerhetskravene som stilles til maskinene, blir oppfylt.
- ▶ Reparasjoner utført av ukyndige kan medføre betydelig fare for brukeren, som Miele ikke overtar noe ansvar for. Reparasjoner skal bare utføres av fagfolk som er autorisert av Miele, ellers gjelder ikke noe garantiansvar ved påfølgende skader.
- ▶ Støpselet må være tilgjengelig til enhver tid, slik at tørketrommelen kan kobles fra strømforsyningen.
- ▶ Hvis tilkoblingsledningen blir skadet, må den skiftes ut av fagfolk som er autorisert av Miele, for å unngå at brukeren utsettes for fare.
- ▶ Ved feil eller ved rengjøring og stell, må tørketrommelen kobles fra strømnettet. Maskinen er strømløs bare når:
 - støpselet til tørketrommelen er trukket ut eller
 - sikringene i husinstallasjonen er koblet ut eller
 - skrusikringene i husinstallasjonen er skrudd helt ut.

Sikkerhetsregler

► Informasjon om varmepumpe og kjølemiddel:

Denne tørketrommelen arbeider med kjølemiddel i gassform, som komprimeres av en kompressor. Kjølemiddel, som gjennom komprimering, har fått et høyere temperaturnivå og er blitt flytende, ledes i et lukket kretsløp gjennom varmeveksleren, hvor varmeutvekslingen finner sted med tørkeluften som strømmer forbi.

⚠ Skade på tørketrommelen pga. for tidlig igangsetting.

Varmepumpen kan bli skadet av dette.

Vent en time etter oppstilling før du tar tørketrommelen i bruk.

- Brummelyder under tørkeprosessen, som dannes gjennom varmepumpen, er normalt. Det påvirker ikke feilfri funksjon av tørketrommelen.
- Kjølemiddelet er ikke brennbart og ikke eksplosivt.
- Denne tørketrommelen inneholder fluoriserte drivhusgasser. Hermetisk lukket.

Betegnelse på kjølemiddelet	R134a	R134a	R450A
Kjølemiddelmengde	0,48 kg	0,30 kg	0,31 kg
Drivhuspotensial kjølemiddel	1430 kg CO ₂ e	1430 kg CO ₂ e	605 kg CO ₂ e
Drivhuspotensial maskin	686 kg CO ₂ e	429 kg CO ₂ e	188 kg CO ₂ e
Den relevante betegnelsen og mengden kjølemiddel samt drivhuspotensial for denne tørketrommelen står på typeskiltet (på baksiden av tørketrommelen).			

- ▶ Luftspalten mellom undersiden av tørketrommelen og gulvet må ikke gjøres mindre av sokkellister, høyflosstepper osv. Ellers blir det ikke tilført nok luft.
- ▶ I svingområdet til maskindøren må det ikke installeres låsbare dører, skyvedører eller dører som slår motsatt vei.
- ▶ Denne tørketrommelen må ikke brukes på ikke-stasjonære oppstillingssteder (f.eks. skip).
- ▶ Det må ikke foretas endringer på tørketrommelen uten uttrykkelig tillatelse fra Miele.
- ▶ Pga. spesielle krav (f.eks. når det gjelder temperatur, fuktighet, kjemisk stabilitet, slitefasthet og vibrasjon), er denne tørketrommelen utstyrt med en spesial-lyspære. Denne lyspæren skal kun brukes til det den er bestemt for. Den er ikke egnet for rombelysning. Den skal kun skiftes ut av fagfolk som er autorisert av Miele eller av Miele's serviceavdeling.

Sikkerhetsregler

Bruk

► Ikke plasser tørketrommelen i et rom hvor det er fare for frost. Temperaturer rundt frysepunktet påvirker tørketrommelens funksjon. Kondensvann som fryser i pumpen og i avløpsslangen kan føre til skader.

► Maksimal kapasitet er 9,0 kg (tørt tøy). Noen programmer har redusert maks. kapasitet. Se kapitlet «Programoversikt».

► Brannfare!

Denne tørketrommelen må ikke kobles til en styrbar stikkontakt (f.eks. med et tidsur eller et elektrisk anlegg med toppbelastningsutkobling).

Hvis tørkeprogrammet skulle bli avbrutt før avkjølingsfasen, kan det være fare for selvantenning av tøyet.

► **Advarsel:** Slå aldri av tørketrommelen før tørkeprogrammet er slutt. I så fall må alle tekstilene straks tas ut av tørketrommelen og bres utover slik at varmen kan bli avgitt.

► For mange programmer følger avkjølingsfasen etter oppvarmingsfasen, for å sikre at tekstilene blir tørket med en temperatur de ikke kan ta skade av (f.eks. for å unngå selvantenning). Først etter denne fasen, er programmet slutt.

Ta alltid alle tekstilene ut av tørketrommelen rett etter programslett.

- På grunn av brannfare, må du ikke tørke klær når de:
- ikke er vasket.
 - ikke er tilstrekkelig rengjort, og har rester av olje, fett eller lignende (f.eks. kjøkken- eller kosmetikktekstiler med rester av olje, fett eller kremer). Hvis tekstilene ikke er skikkelig rengjort, er det brannfare pga. selvantenning. Selv etter at tørkeprosessen er ferdig, og også etter at tøyet er tatt ut av tørketrommelen, er det fare for at tøyet kan selvantenne.
 - er behandlet med brannfarlige rengjøringsmidler eller har rester av aceton, alkohol, bensin, petroleum, parafin, flekkfjerner, terpentin, voks og voksfjerner eller kjemikalier (gjelder f.eks. mopper, gulvkluter, vaskekluter).
 - inneholder rester av hårspray-, neglelakkfjerner eller lignende.

Vask slike tekstiler grundig:

bruk tilstrekkelig med vaskemiddel og velg høy temperatur. Vask tøyet flere ganger hvis du er i tvil.

- Fjern alle gjenstander fra lommene (som f.eks. lightere, fyrstikker).

Sikkerhetsregler

- ▶ På grunn av brannfare, må tekstiler eller produkter aldri tørkes i tørketrommelen hvis:
 - det er brukt industrikjemikalier til rengjøring (f.eks. ved kjemisk rengjøring).
 - de inneholder skumgummi-, gummi eller gummilignende deler. Det er f.eks. produkter av lateksskumgummi, dusjforheng, vann-tette tekstiler, gummierte artikler og klær, hodeputer med skumgummibiter.
 - de er fylt og er skadet (f.eks. puter eller jakker). Hvis fyllet faller ut, kan det oppstå brann.
- ▶ Lukk døren etter hver tørking. Da unngår du at:
 - barn forsøker å klatre inn i trommelen eller gjemmer gjenstander i den.
 - smådyr klatrer inn i trommelen.
- ▶ Ikke støtt eller len deg på døren. Tørketrommelen kan velte.
- ▶ Lofiltrene må rengjøres etter hver tørking!
- ▶ Lofilteret og sokkelfilteret må tørkes etter at de har blitt rengjort med vann. Hvis lofilteret/sokkelfilteret er vått, kan det oppstå funksjonsfeil under tørkingen.

► Tørketrommelen må ikke brukes uten eller

- med lofilter som er skadet.
- med sokkelfilter som er skadet.

Da vil det bli for mye lo i tørketrommelen, noe som kan føre til feil på tørketrommelen!

► Når du kobler til kondensvannslangen, må du sikre avløpsslangen så den ikke glir ned hvis den f.eks. henges på en vask.

Ellers kan slangen gli ned, og kondensvannet som renner ut, kan forårsake skade.

► Kondensvann er ikke drikkevann. Det er helsefarlig for mennesker og dyr å drikke dette vannet.

► Hold alltid tørketrommelens omgivelser frie for støv og lo.

Smusspartikler i luften som suges inn kan med tiden tette kondenskassen.

► Ikke spyl tørketrommelen med vannslange.

► Skyllmiddel og lignende produkter bør brukes i henhold til anvisningene for skyllemiddelet.

Sikkerhetsregler

Bruk av duftampulle (ekstraustyr)

- ▶ Bruk kun original duftampulle fra Miele.
- ▶ Duftampullen skal kun oppbevares i forpakningen. Ta derfor vare på denne.
- ▶ OBS! Det kan renne ut duftstoffer! Hold duftampullen eller lofilteret med den monterte duftampullen rett. Det må aldri legges ned eller vippes.
- ▶ Tørk straks opp duftstoff som har rent ut med en absorberende klut: fra gulvet, tørketrommelen, tørketrommeldeler (f.eks. lofilter).
- ▶ Hvis du kommer i kontakt med duftstoff som har rent ut: **Hud:** vask grundig med vann og såpe. **Øyne:** skyll grundig med rent vann i minst 15 minutter. Ved svelging, skyll **munnen** grundig med rent vann. Etter kontakt med øynene eller ved svelging, skal lege konsulteres!
- ▶ Hvis du har på deg klær som kommer i kontakt med duftstoff som renner ut, må du skifte omgående. Rengjør klær eller kluter grundig med rikelig med vann og vaskemiddel.
- ▶ Hvis følgende råd ikke følges, er det fare for brann eller skader på tørketrommelen:
 - Etterfyll aldri duftstoff/parfyme i ampullen.
 - Bruk aldri en ødelagt duftampulle.
- ▶ En tom duftampulle skal kastes som husholdningsavfall og aldri brukes til noe annet.
- ▶ Følg også informasjonen som følger med duftampullen.

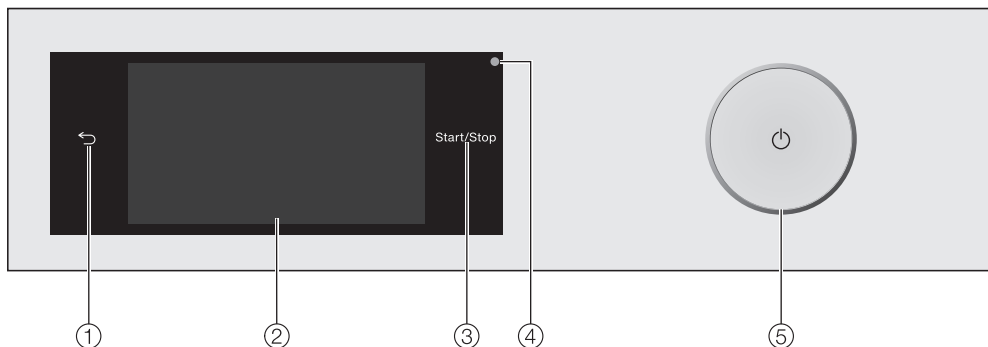
Tilbehør

- ▶ Tilbehørsdeler kan bare monteres i eller til maskinen, dersom de uttrykkelig er godkjent av Miele.
Hvis andre deler monteres, tapes krav i forbindelse med garanti og/eller produktansvar.
- ▶ Mielees tørketromler og vaskemaskiner kan oppstilles i en vask-tørk-søyle. Til dette behøves en mellomatts (WTV, ekstraattyr). Vær oppmerksom på at mellomattsen både må passe til tørketrommelen og vaskemaskinen.
- ▶ Sørg for at Miele-sokkelen, som er å få kjøpt som ekstraattyr, passer til denne tørketrommelen.
- ▶ Miele gir opp til 15 år, men minst 10 år leveringsgaranti for viktige reservedeler etter endt produksjon av tørketrommelen.

 Miele kan ikke gjøres ansvarlig for skader som skyldes at sikkerhetsreglene ikke blir fulgt.

Betjening av tørketrommelen

Betjeningspanel



① **Sensortast** ↩

Går ett skritt tilbake i menyen.

② **Touchdisplay**

③ **Sensortast Start/Stop**

Ved å berøre sensortasten *Start/Stop* blir valgt program startet eller startet program blir avbrutt. Sensortasten lyser pulserende, så snart et program kan startes, og lyser konstant etter programstart.

④ **Optisk grensesnitt**

Brukes som overføringspunkt av serviceavdelingen.

⑤ **Tast** ⏻

For inn- og utkobling av tørketrommelen. For å spare energi kobler tørketrommelen seg ut automatisk. Utkoblingen skjer 15 minutter etter programslett/antikrøll eller etter innkobling, så lenge maskinen ikke har blitt betjent.

Touchdisplay og sensortaster

Sensortastene ↩ og *Start/Stop*, samt sensortastene i displayet, reagerer på berøring med fingertuppende.

Touchdisplayet kan bli ripet av spisse eller skarpe gjenstander, f.eks. spiker, blyanter etc.

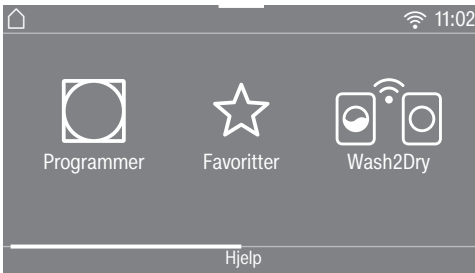
Berør touchdisplayet kun med fingrene.

Hovedmeny

Etter at tørketrommelen er slått på, vises hovedmenyen i displayet.

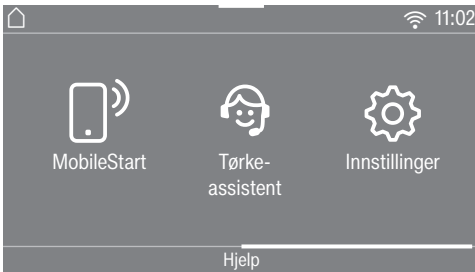
Fra hovedmenyen kommer du til alle viktige undermenyer.

Ved berøring av sensortasten  kommer du alltid tilbake til hovedmenyen. Tidligere innstilte verdier lagres ikke.



Hovedmeny side 1

Ved å stryke over displayet blar du til andre side i hovedmenyen.



Hovedmeny side 2

Symbolet  ved siden av klokkeslettet vises når tørketrommelen er tilkoblet.

Programmer

For valg av tørkeprogram.

☆ Favoritter

Du kan lagre inntil 12 tørkeprogrammer som du har tilpasset selv (se kapittel «Favorittprogrammer»).

Wash2Dry

Et tørkeprogram som er tilpasset tøyet, stilles inn avhengig av den tilkoblede vaskemaskinen.

Tips: For at funksjonen Wash2Dry skal kunne benyttes må tørketrommelen være koblet til et nettverk.

MobileStart

Med MobileStart kan du fjernstyre tørketrommelen via Miele-appen.

Innstillingen Fjernstyring må være slått på.

Berør sensortasten MobileStart og følg anvisningene i displayet.

Tørkeassistent

Tørkeassistenten fører deg trinn for trinn til det optimale tørkeprogrammet for tøyet ditt (se kapittel «Tørkeassistent»).

Innstillinger

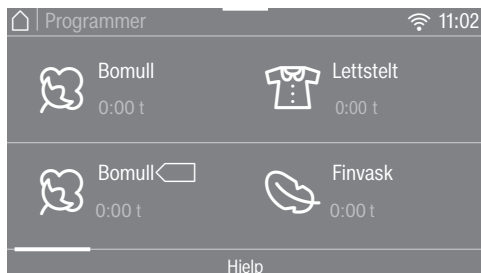
I menyen Innstillinger kan du tilpasse tørketrommelens elektronikk til ulike behov (se kapittel «Innstillinger»).

Betjening av tørketrommelen

Betjeningseksempler

Valglister

Meny Programmer



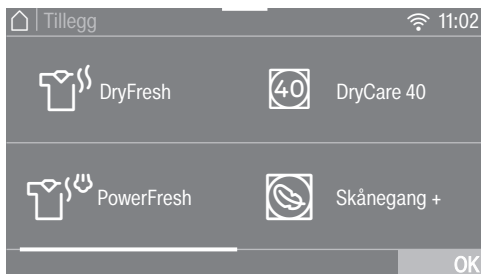
Du kan bla til høyre eller venstre ved å stryke over skjermen. Legg fingeren over touchdisplayet og beveg fingeren i ønsket retning.

En oransje scrollbar viser at det er flere valgmuligheter.

Berør et programnavn for å velge tørkeprogram.

Displayet skifter til basismenyen i det valgte programmet.

Meny Tillegg



Du kan bla til høyre eller venstre ved å stryke over skjermen. Legg fingeren på touchdisplayet og beveg fingeren i ønsket retning.

En oransje scrollbar viser at det er flere valgmuligheter.

For å velge et tillegg berør sensortasten til tillegget.

Det valgte tillegget markeres med oransje.

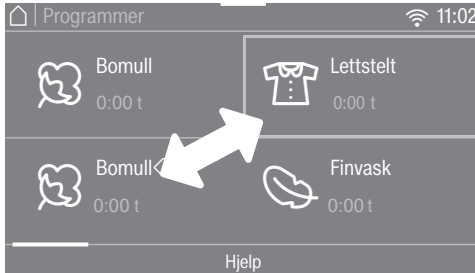
For å velge bort tillegget berør sensortasten til tillegget på nytt.

Det markerte tillegget aktiveres med sensortasten OK.

Betjening av tørketrommelen

Flytte programmer

Du kan flytte på programmer i Programmenyen slik at rekkefølgen endrer seg.

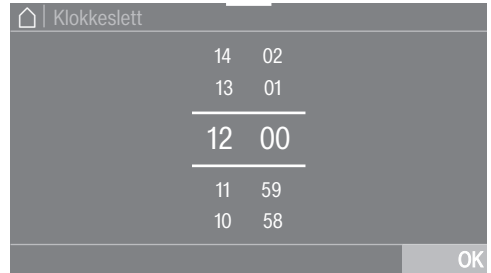


- Legg fingeren på ønsket program til programmet får en ramme.
- Beveg fingeren i ønsket retning for å flytte programmet.
- Løft opp fingeren på ønsket sted.

Programmet er flyttet.

Innstilling av tallverdier

I noen menyer kan du stille inn tallverdier.



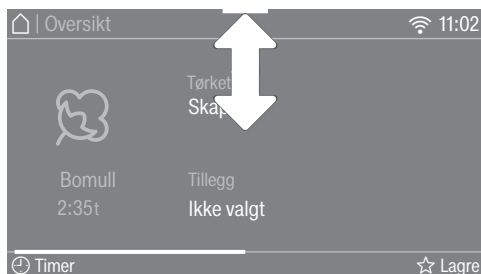
Legg inn tallene ved å stryke oppover eller nedover. Legg fingeren på tallene som skal endres og beveg fingeren i ønsket retning. Den innstilte tallverdien lagres med sensortasten OK.

Tips: Tallfeltet kommer til syne hvis du berører de oransje tallene mellom de to linjene kort. Så snart du har lagt inn en gyldig verdi blir sensortasten OK markert med grønt.

Betjening av tørketrommelen

Nedtrekksmeny

I nedtrekksmenyen finner du forskjellig informasjon, f.eks. om et tørkeprogram.



Berør den øvre kanten av skjermen på midten og dra fingeren nedover på displayet.

Vise Hjelp

I noen menyer vises Hjelp i den nedre delen av displayet.

- Berør sensortasten Hjelp for å vise anvisningene.
- Berør sensortasten Lukk, for å gå tilbake til forrige skjermbilde.

Gå ut av menyområdet

- Berør sensortasten ↶ for å komme tilbake til forrige skjermbilde.

Alt du har lagt inn, som ikke er bekreftet med OK, blir ikke lagret.

Installasjon

Før første igangsetting må du forsikre deg om at du har fulgt alle instruksene i kapittelet «Installasjon».

Denne bruksanvisningen må leses, spesielt kapittelet «Installasjon».

Fjerning av beskyttelsesfolie og klistremerker

■ Fjern:

- Beskyttelsesfolien fra døren (hvis den er der).
- Alle eventuelle reklameklistremerker fra fremsiden og fra dekselet (hvis de er der).

Klistremerker som vises når døren er åpen (f.eks. typeskiltet), må ikke fjernes.

Stillstandstid etter oppstilling

 Skade på tørketrommelen pga. for tidlig igangsetting.

Varmepumpen kan bli skadet av dette.

Vent en time etter oppstilling før du tar tørketrommelen i bruk.

Miele@home

Tørketrommelen din er utstyrt med en integrert WiFi-modul.

For bruk trenger du:

- et WiFi-nettverk
- Miele-appen
- en brukerkonto hos Miele. Brukerkontoen kan du opprette gjennom Miele-appen.

Miele-appen leder deg ved tilkobling mellom tørketrommelen og hjemmenettverket ditt.

Etter at du har koblet tørketrommelen til WiFi-nettverket, kan du f.eks. utføre følgende operasjoner med appen:

- Fjernstyre tørketrommelen din
- Hente informasjon om driftstilstanden på tørketrommelen din
- Hente informasjon om programforløpet til tørketrommelen din

Gjennom tilkobling av tørketrommelen til WiFi-nettverket, øker strømforbruket, også når tørketrommelen er slått av.

Forsikre deg om at signalet til ditt WiFi-nettverk har tilstrekkelig signalkraft der hvor tørketrommelen skal plasseres.

Første igangsetting

Tilgjengelighet WiFi-forbindelse

WiFi-forbindelsen deler et frekvens-område med andre produkter (f.eks. mikrobølgeovner, fjernstyrte leker). Dermed kan det oppstå tidvise eller fullstendige forstyrrelser på forbindelsen. Kontinuerlig tilgjengelighet av de tilbudte funksjonene kan derfor ikke garanteres.

Tilgjengelighet Miele@home

Bruken av Miele-appen er avhengig av tilgjengeligheten til Miele@home-tjenestene i ditt land.

Miele@home-tjenesten er ikke tilgjengelig i alle land.

Informasjon om tilgjengelighet finner du via internettsiden www.miele.com.

Miele-app

Miele app kan lastes ned gratis fra Apple App Store® eller Google Play Store™.



Slå på tørketrommelen

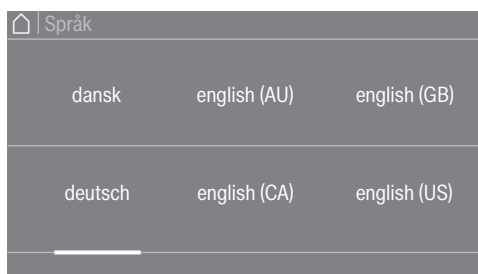
- Trykk på tasten ①.

Velkomstbildet vises.

Displayet viser deg trinnvis gjennom første igangsetting.

Innstilling av displayspråk

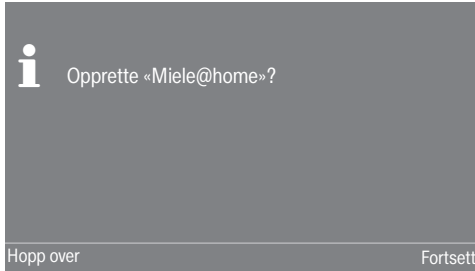
Du blir bedt om å stille inn displayspråk. Omstilling av språket kan til enhver tid utføres i menyen Innstillinger.



- Bla til høyre eller venstre til ønsket språk vises.
- Berør sensortasten for ønsket språk.

Valgt språk er markert med oransje og displayet skifter til neste innstilling.

Opprettelse av Miele@home

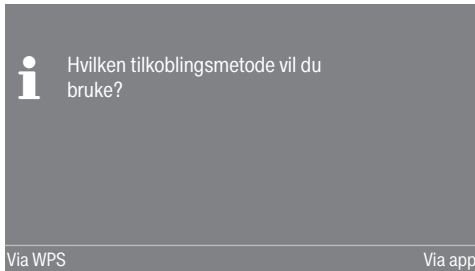


- Hvis du oppretter Miele@home direkte: Berør sensortasten Fortsett.

Tips: Hvis du vil vente med opprettelsen, berør sensortasten Hopp over. I displayet vises meldingen:

i En senere tilkobling er mulig under «Innstillinger»/«Miele@home».

Bekreft med sensortasten OK.



- Velg ønsket tilkoblingsmetode.

Displayet og Miele-appen leder deg gjennom de neste skrittene.

For tilkoblingstype Via WPS trenger du en WPS-kompatibel router.

- Aktiver funksjonen «WPS» på routeren i løpet av 2 minutter.

Innstilling av tidsformat

Klokkeslettet kan vises i 24- eller 12-timers format.

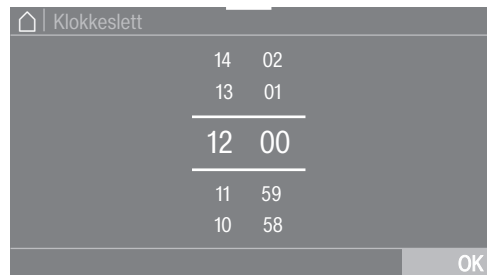
- Velg ønsket tidsformat og bekreft med sensortasten OK.

Displayet skifter til neste innstilling.

Innstilling av klokkeslett

Denne oppfordringen vises bare når du ikke har koblet tørketrommelen til WiFi-nettverket.

Ved tilkobling til WiFi blir klokkeslettet stilt inn automatisk.



- Legg fingeren på tallene som skal endres og beveg fingeren i ønsket retning.

- Bekreft med sensortasten OK.

Displayet viser mer informasjon.

Første igangsetting

Fortsette igangsetting

- Les kapittel «1. Riktig tekstilbehandling».
- Deretter kan du velge program og fylle tøy i tørketrommelen, som beskrevet i kapitlene «2. Innlegging av tøyet» og «3. Velge program».

Første igangsetting er ferdig, når et program lenger enn 1 time er fullstendig gjennomført.

Energisparing

Denne tørketrommelen med varme-pumpeteknologi er utviklet for energibesparende tørking. Med følgende tiltak kan du spare enda mer energi, fordi tørketiden ikke forlenges unødvendig.

- Sentrifuger tøyet i vaskemaskinen med maksimal sentrifugehastighet. Hvis du sentrifugerer med f.eks. 1.600 o/min i stedet for 1.000 o/min, kan du spare ca. 20 % energi ved tørkingen, og du sparer også tid.
- Fyll alltid maksimal tøymengde for det aktuelle tørkeprogrammet. Da er alltid energiforbruket lavest i forhold til samlet tøymengde.
- Sørg for at romtemperaturen ikke er for høy. Dersom det befinner seg andre apparater i rommet som avgir varme, må disse slås av.
- Rengjør lofiltrene i døråpningen etter hver tørking.

Henvisninger om rengjøring av lofilteret og filteret i sokkelen finner du i kapittel «Rengjøring og stell».

- Bruk helst en tidsvariabel, gunstig strømtariff. Kontakt strømleverandøren din for mer informasjon. Timeren på denne tørketrommelen støtter dette: Du kan velge når tørkeprosessen automatisk skal starte innenfor de neste 24 timene.

Energisparing

Tilbakemelding

I nedtrekksmenyen får du informasjon om energiforbruket til tørketrommelen din.

I displayet vises følgende informasjon:

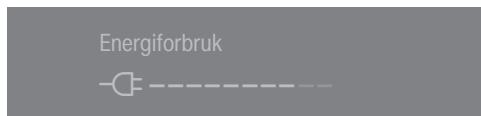
- Før programforløpet en prognose for energiforbruket.
- Under programforløpet eller på slutten av programmet faktisk energiforbruk.



- Åpne nedtrekksmenyen.

1. Prognose

Stolpediagrammet viser prognosen for energiforbruket før programstart.



Jo flere stolper som vises, desto mer energi brukes.

Prognosen forandrer seg etter hvilket tørkeprogram og hvilke tillegg som er valgt.

2. Faktisk forbruk

Under programforløpet og på slutten av programmet kan du lese av det faktiske energiforbruket samt kostnadene.

Så lenge energiforbruket er for lavt, vises < 0,1 kWh og kostnader 0,00. Nærmere opplysninger om registrering av kostnader finner du i kapitlet «Innstillinger», avsnitt «Forbruk».

Forbruk og kostnader vil endre seg under programforløpet.

I tillegg kan filtermetningen vises i % ved programslett, før du åpner døren.

Filtermetning

0 % = litt

50 % = middels

100 % = veldig

Jo mer skittent tøyet er jo lenger blir programtiden, noe som forhøyer energiforbruket.

Åpning av døren eller automatisk utkobling ved programslett, nullstiller dataene til prognosen.

Tips: Du kan lese av forbruksdataene for det siste tørkeprogrammet og totalt forbruk (se kapittel «Innstillinger», avsnitt «Forbruk»).

Ta hensyn til følgende allerede ved vaskingen

- Vask veldig skittent tøy svært grundig: bruk tilstrekkelig med vaske-middel og velg høy temperatur. Vask tøy et flere ganger hvis du er i tvil.
- Ikke tørk dryppvåte tekstiler. Sentrifuger tekstilene med maks. sentrifugehastighet i vaskemaskinen. Jo høyere sentrifugehastighet, desto mer energi og tid kan du spare ved tørkingen.
- Nye mørke/fargede tekstiler skal vaskes separat og grundig før første tørking, og bør ikke tørkes sammen med lyse tekstiler. Slike tekstiler kan farge av (også på kunststoffdeler i tørketrommelen). Dessuten kan lo med annen farge sette seg fast på tøy et.
- Stivet tøy kan tørkes. Bruk imidlertid dobbel mengde stivelse for å oppnå vanlig appretureffekt.
- Sorter tøy et etter fiber- og stofftype, lik størrelse, like vedlikeholds-symboler og etter ønsket tørketrinn.
- Kontroller falder og sømmer på tøy et. Slik unngår du at tekstilfyll faller ut. Fare for brann ved tørking.
- Rist opp tøy et.
- Knyt sammen tekstilbelter og forklebånd.
- Knapp eller knyt igjen dynetrek og putevar, slik at ikke små plagg havner inni dem.
- Lukk hekter o.l.
- Åpne jakker og lange glidelåser, slik at tøy et tørker jevnt.
- Ta ut eller sy fast løse BH-bøyer.
- Reduser tøy mengden i ekstremtilfeller. Krølldannelse i lettstelt tøy øker jo større tøy mengden er. Dette gjelder spesielt for svært ømfintlige tekstiler (f.eks. skjorter og bluser).

Klargjøring av tøy for tørketrommel



Skade som oppstår pga. fremmedlegemer som ikke er fjernet fra tøy et.
Fremmedlegemer kan smelte, brenne eller eksplodere.
Fjern fremmedlegemer (f.eks. vaskeballer, lightere osv.) fra tøy et.



Brannfare ved feil bruk eller betjening.
Tøy et kan begynne å brenne og ødelegge tørketrommelen og rommet den står i.
Kapittelet «Sikkerhetsregler» må leses og følges.

1. Riktig tøypleie

Tørking

Tips: Les kapittelet «Programoversikt», hvor du finner alle opplysninger om programmer og tøymengde.

- Vær oppmerksom på maksimal tøymengde for hvert program. Da er alltid energiforbruket lavest i forhold til samlet tøymengde.
- Det innvendige stoffet i tekstiler fylt med dun har - avhengig av kvalitet - lett for å krympe. Bruk kun programmet *Strykeklart* for slike tekstiler.
- Ren lin må bare tas i tørketrommelen hvis vedlikeholdsetiketten angir at det er mulig. Ellers kan stoffet bli nupete. Bruk kun programmet *Strykeklart* for slike tekstiler.
- Ull og ullblanding har lett for å tove seg og krympe. Bruk bare programmet *Finish ull* for slike tekstiler.
- Strikkede tekstiler (f.eks. T-skjorter, undertøy) krymper ofte i første vask. For å unngå ytterligere krymping må du unngå overtørring av strikkede tekstiler. Kjøp helst slike plagg i større størrelser enn vanlig.
- Reduser tøymengden, dersom tekstilene er temperaturømfintlige og har lett for å bli skrukkete. Velg også tillegget *Skånegang +* og ved spesielt ømfintlige tekstiler tillegget *DryCare 40*.

Vedlikeholdssymboler

Tørking	
Temperatur	
	normal eller høyere
	redusert*
	tåler ikke trommeltørking

* Anbefaling: Velg *DryCare 40* eller *Skånegang +*

Stryking og rulling	
Temperatur	
	•• svært varmt, •• middels, • lavere
	Tåler ikke stryking eller rulling

Riktig tørketrinn

- *HygieneDry* for spesielle hygieneutfordringer på robuste tekstiler
- *Ekstra tørt* for flerlags eller ekstra tykke tekstiler
- *Skaptørt +* for alle tekstiler som blir lagt rett i skapet
- *Skaptørt* for tekstiler som kan krympe. Eller for tekstiler av lett bomull eller jersey
- *Stryketørt* eller *Rulletørt* for etterbehandling av tekstilene

Tips: Tørketrinnene i programmene *Bomull*, *Lettstelt* og *Automatic* kan du stille inn individuelt (fuktigere eller tørrere). Se kapittel «Innstillinger», avsnitt «Programforløp».

2. Innlegging av tøyet

Legge inn tøyet

Tøyet kan bli skadet.
Før du legger inn tøyet, må du lese kapittel «1. Riktig tøybehandling».



- Åpne døren.
- Ta gjenværende tekstiler eller tøy ut av trommelen.
- Legg tøyet løst inn i trommelen.

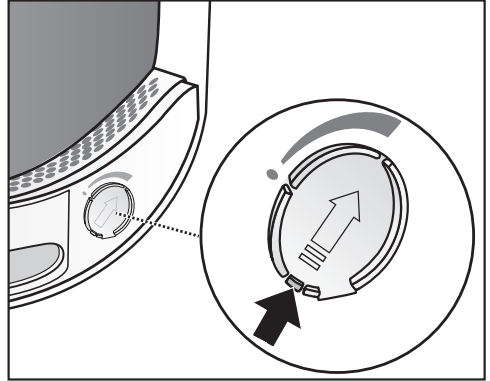
Ikke legg for mye tøy i trommelen. Tøyet kan bli slitt og tørkeresultatet redusert. Du kan også regne med økt krølldannelse.

Det kan oppstå skade på tøyet hvis det kommer i klem mellom døråpningen og døren.

Kontrollere FragranceDos

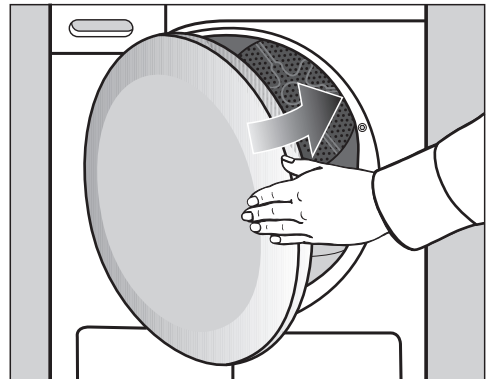
Hvis du ikke bruker duftampulle, kontrollerer du at de 2 holderne for FragranceDos er lukket.

Håndtering av duftampullen beskrives i kapittelet «Duftampulle».



- Skyv tappen helt ned (pil), slik at holderen lukkes. Ellers vil det samle seg lo der.

Lukk døren



- Sving døren lett igjen.

3. Valg av program

Slå på tørketrommelen

- Berør sensortasten  for å slå på.

Tips: Du kan bruke kondensvannet til ulike programmer.

Se kapittel «Kondensvannbeholder», avsnitt «Fylle kondensvannbeholderen». I kapitlene «Programoversikt» og «Tillegg» kan du se hvilke programmer det gjelder.

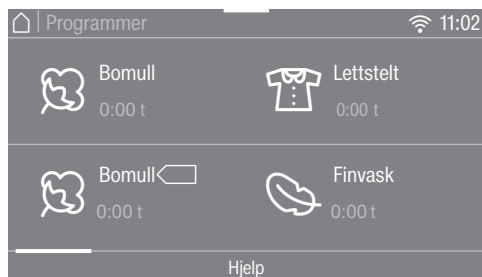
Det finnes enda 4 alternativer for programvalg.

1. Funksjonen Wash2Dry
2. Favoritter
3. Tørkeassistent
4. MobileStart

Programvalg

Det finnes forskjellige muligheter for programvalg.

- Berør sensortasten Programmer.



- Bla til høyre i displayet, til ønsket program vises.

- Berør sensortasten for programmet.

Displayet skifter til menyen Oversikt.



Tips: I nedtrekksmenyen kan du se maksimal tøymengde for valgt program.

4. Valg av programinnstillinger

Valg av tørkestrinn

I kapitlet «Programoversikt» finner du informasjon om hvilket program du kan velge et tørkestrinn til og hvilket tørkestrinn som dekker behovene dine.



- Berør sensortasten Tørkestrinn.



- Bla i displayet til ønsket tørkestrinn vises.

- Berør sensortasten til tørkestrinnet.

Tørkestrinnet *HygieneDry*

Tips: Tørkestrinnet *HygieneDry* kan velges i enkelte programmer. Spesielle hygienekrav for slitesterke tekstiler med vedlikeholdssymbolet  oppfylles.

Ved *HygieneDry* tørkes det med en jevn temperatur over et lengre tidsrom (forlenget temperaturholdetid). Med denne temperaturholdetiden drepes mikroorganismer (f.eks. bakterier eller midd) og allergener i tekstilene reduseres.

Tips: Reduser tøymengden til halvparten av den maksimale tøymengden, som er angitt i denne bruksanvisningen for det respektive programmet.

Temperaturholdetid

- På starten av et program med tørkestrinnet *HygieneDry* blir programtiden vist som foreløpig prognose.
- Programmet går først gjennom den normale tørkeprosessen til tøypeleien. Tørketiden telles ned til 0 minutter. Deretter starter temperaturholdetiden.
- Når temperaturholdetiden startes, blir den gjenværende programtiden forlenget med 85 minutter, der man oppnår hygienetørkeresultatet.

Et program med valgt tørkestrinn *HygieneDry* må utføres uten å avbrytes.

Ellers drepes ikke mikroorganismene. Ikke avbryt tørkeprogrammet.

4. Valg av programinnstillinger

Velge programtid fra tidsprogrammene

Du kan endre tiden i 10-minutters skritt.

Programmer:

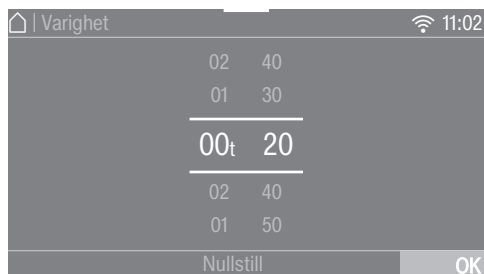
Lufting kald: 20 min - 1:00 t

Lufting varm: 20 min - 2:00 t

Kurvprogram: 40 min - 2:30 t



- Berør sensortasten *Varighet* (kun i programmet *Lufting varm*).



- Legg fingeren på tallene som skal endres og beveg fingeren i ønsket retning.

- Lufting varm

- Bekreft med sensortasten *OK*.

- Lufting kald, Kurvprogram

- Berør sensortasten *Start/Stop*.

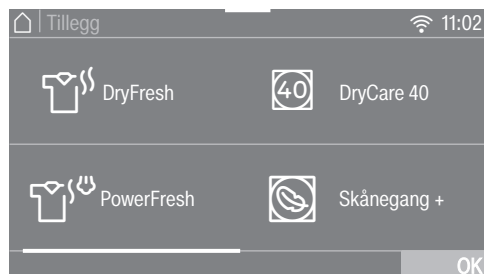
Programmet starter.

Valg av tillegg

I kapittelet «Tillegg» finner du informasjon om hvilket tillegg som dekker dine behov og hvilket program du kan velge et tillegg til.



- Berør sensortasten *Tillegg*.



- Berør sensortasten til ønsket tilleggsfunksjon.

Tips: Ved å berøre sensortasten på nytt kan du ta bort tillegget.

- For å se flere tillegg blar du i displayet.

- Bekreft med sensortasten *OK*.

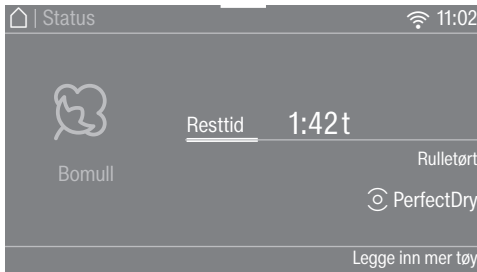
Symbolet til det valgte tillegget vises.

Starte program

Når sensortasten *Start/Stop* lyser pulserende, kan programmet startes.

■ Berør sensortasten *Start/Stop*.

Sensortasten *Start/Stop* lyser konstant.



I displayet lyser *Tørking* og gjenværende programtid.

Like før programslutt avkjøles tekstilene.

Tips: I nedtrekksmenyen kan du se valgt tørketrinn eller varighet og energiforbruket.

PerfectDry-indikatoren lyser kun i tørketrinnprogrammene:

- tomt punkt  etter programstart
Senere vises også hver av de oppnådde tørketrinnene.
- fullt punkt  ved oppnådd tørketrinn

PerfectDry måler restfuktigheten i tøyet. I tørkeprogrammene sørger PerfectDry for nøyaktig tørking som også påvirkes av kalkinnholdet i vannet. PerfectDry tilpasser seg denne og resttiden blir stadig mer nøyaktig.

Hvis du fyller tørketrommelen med lite tøy eller med tørt tøy, registrerer trommelsensoren denne forandringen. Kort etter programstart kobler tøymengde-

sensoren automatisk det valgte programmet om til en redusert programtid og tørker eller lufter tøyet ditt eller tekstiler skånsomt videre.

Tøy og tekstiler kan bli unødvendig slitt!

Unngår overtørring av tøy og tekstiler.

Energisparing

Etter 10 minutter slukker indikator-elementene og sensortasten *Start/Stop* lyser pulserende.

- Berør sensortasten *Start/Stop* for å slå på indikatorelementet igjen (påvirker ikke et program som pågår).

Trommelbelysningen kobles ut etter programstart.

Legge inn mer tøy

Du kan fortsatt legge inn mer tøy etter programstart.

- Følg beskrivelse i kapittel «Endre programforløp», avsnitt «Legg inn mer tøy eller ta ut tøy».

6. Programslutt - ta ut tøyet

Programslutt

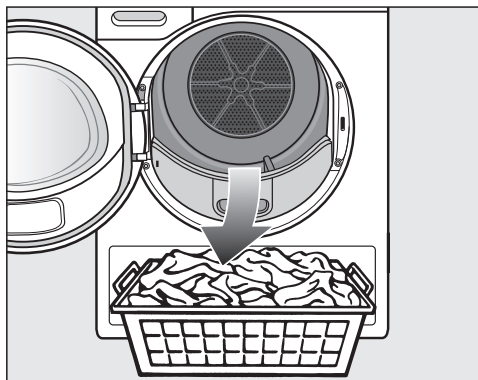
Programmet er slutt når Slutt/Antikrøll vises. Sensortasten *Start/Stop* lyser ikke lenger.

Tørketrommelen slår seg automatisk av 15 minutter etter at Antikrøll er ferdig (for programmer uten Antikrøll; 15 minutter etter programslutt).

Ta ut tøyet

Åpne døren først når tørkeprosessen er avsluttet. Ellers blir ikke tøyet tørket ferdig og avkjølt.

- Ta tak i håndtaket for å åpne døren.



- Ta ut tøyet.

Gjenglemt tøy kan bli skadet hvis det tørkes én gang til.

Ta alltid alt tøyet ut av trommelen.

- Berør sensortasten  for å slå av.
- Fjern lo fra de 2 filtrene i døråpningen: Kapittel «Rengjøring og stell», avsnitt «Lofilter».
- Sving døren lett igjen.
- Tøm kondensvannbeholderen.

Tips: Ved tørking av full maskin i programmene *Bomull* og *Bomull* , anbefaler vi å bruke kondensvannslangen. Da behøver du ikke å tømme kondensvannbeholderen innimellom.

Trommelbelysning

Når du åpner tørketrommeldøren, blir trommelen og et lite område foran tørketrommelen opplyst. Dermed overser du ikke noe tøy i trommelen eller skittentøyskurven.

Trommelbelysningen slår seg av automatisk (energisparing).

Tips: For å slå på trommelbelysningen igjen må du åpne nedtrekksmenyen i menyoversikten og berør sensortasten .

All vekt som er merket med * gjelder tørt tøy.

Bomull		maksimalt 9 kg*
HygieneDry		
Artikler	- Tekstiler av bomull eller lin, som er i direkte kontakt med huden, f.eks. undertøy, babytøy, sengetøy, frottéhåndklær. - Andre slitesterke tekstiler med spesielle hygieneutfordringer.	
Tips	- Velg ved spesielle hygieneutfordringer. - Reduser til halvparten av maksimal tøymengde.	
Ekstra tørt, Skaptørt +, Skaptørt		
Artikler	Ett- eller flerlags tekstiler av bomull. Det er f.eks. T-skjorter, undertøy, babytøy, arbeidstøy, jakker, tepper, forklær, kitler samt håndklær, badehåndklær, badekåper og sengetøy av frotté.	
Tips	- Velg <i>Ekstra tørt</i> for forskjellige flerlags og spesielt tykke tekstiler. - Ikke tørk strikkede tekstiler (f.eks. T-skjorter, undertøy, babytøy) på <i>Ekstra tørt</i> - de kan krympe.	
Stryketørt Δ, Stryketørt ΔΔ, Rulletørt		
Artikler	Alle tekstiler av bomull eller lin, som skal etterbehandles. Det er f.eks. bordtekstiler, sengetøy eller stivet tøy.	
Tips	La tekstilene ligge sammenrullet til de skal rulles, slik at de holder seg fuktige.	

Programoversikt

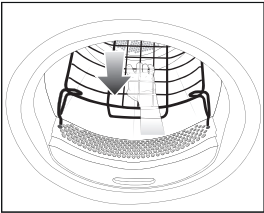
Bomull 		maksimalt 9 kg*
Artikler	Normalt vått bomullstøy, som beskrevet under <i>Bomull skaptørt</i> .	
Tips	- I dette programmet blir tøyet kun tørket <i>Skaptørt</i>. - Programmet <i>Bomull</i>  er det mest effektive for tørking av normalt vått bomullstøy med tanke på energiforbruk.	
Henvi- sninger for tes- tinstut- tetter	- Programmet <i>Bomull</i>  er testprogram iht. norm 392/2012/EU for energimerking. Målt iht. EN 61121. - Ved programinnstillingen <i>Bomull</i> og <i>Bomull</i>  skal kondensvannet føres ut via kondensvannslangen.	
Lettstelt		maksimalt 4 kg*
HygieneDry, Skaptørt +, Skaptørt, Stryketørt Δ, Stryketørt ΔΔ		
Artikler	Lettstelte tekstiler av syntet, bomull eller blandingsstoffer. Det er f.eks. arbeidstøy, arbeidsfrakker, gensere, kjoler, bukser, bordtekstiler og strømper.	
Tips	- <i>HygieneDry</i> for slitesterke tekstiler med spesielle hygieneutfordringer. - Reduser til halvparten av maksimal tøymengde.	
Finvask		maksimalt 2,5 kg*
Skaptørt, Stryketørt Δ, Stryketørt ΔΔ		
Artikler	Ømfintlige tekstiler med tørkesymbol  av syntetfiber, blandingsstoffer, kunstsilke eller lettstelt bomull. Det er f.eks. skjorter, bluser, fint undertøy og tekstiler med applikasjoner.	
Tips	Reduser tøymengden enda mer for å få lite krølldannelse.	
Sengetøy		maksimalt 4 kg*
HygieneDry, Ekstra tørt, Skaptørt +, Skaptørt, Stryketørt Δ, Stryketørt ΔΔ, Rulletørt		
Artikler	Sengetøy, laken, putevar	
Tips	- <i>HygieneDry</i> for slitesterke tekstiler med spesielle hygieneutfordringer. - Reduser til halvparten av maksimal tøymengde.	

Programoversikt

Automatic		maksimalt 5 kg*
Skaptørt +, Skaptørt, Stryketørt Δ, Stryketørt ΔΔ		
Artikler	Blanding av tekstiler for programmene <i>Bomull</i> og <i>Lettstelt</i> .	
Finish ull		maksimalt 2 kg*
Artikler	Ulltekstiler og tekstiler av ullblandinger: gensere, strikkejakker, strømper.	
Tips	- Ulltekstiler blir myke og luftige på kort tid, men ikke ferdig tørket. - Ta ut tøyet med en gang programmet er slutt.	
Finish silke		maksimalt 1 kg*
Artikler	Tøy av silke som tåler tørketrommel: Bluser, skjorter.	
Tips	- Program som reduserer krølldannelsen, men tøyet blir ikke ferdig tørket. - Ta ut tøyet med en gang programmet er slutt.	
Ekspress		maksimalt 4 kg*
Ekstra tørt, Skaptørt +, Skaptørt, Stryketørt Δ, Stryketørt ΔΔ, Rulletørt		
Artikler	Ikke-ømfintlige tekstiler med symbolet ☹ for programmet <i>Bomull</i> .	
Henvisning	Programtiden forkortes.	
Skjorter		maksimalt 2 kg*
Skaptørt +, Skaptørt, Stryketørt Δ, Stryketørt ΔΔ		
Artikler	Skjorter, bluser	
Denim		maksimalt 3 kg*
Skaptørt +, Skaptørt, Stryketørt Δ, Stryketørt ΔΔ		
Artikler	Alle artikler av denim, som f.eks. jakker, bukser, skjorter og skjørt.	

Programoversikt

Finish damp		maksimalt 1 kg*
Skaptørt, Stryketørt ∆∆		
Artikler	- Alle tekstiler av bomull eller lin - Lettstelte tekstiler av bomull, blandingsstoffer eller syntet. Det er f.eks. bomullsbukser, anorakker og skjorter.	
Tips	- For fukting av tøyet før stryking - For glatting av tøy som er krøllete - Velg <i>Stryketørt</i>, dersom tøyet skal strykes. - I tillegg blir tøyet frisket opp i dette programmet. For å forsterke oppfriskningseffekten kan du bruke DryFresh-ampullen (ekstra-utstyr).	
Henvisning	 The diagram shows a cross-section of a washing machine drum. A spray nozzle is positioned above the drum, with a speech bubble indicating 'min' (minimum). The drum is labeled 'Miele'. - I begynnelsen av programmet blir det oppsamlede kondensvannet i kondensvannbeholderen sprayet over tøyet gjennom en dyse i trommelen. Derfor må det minst være vann opp til —min— markeringen i kondensvannbeholderen. - Når vannet sprayeres inn i trommelen høres en brummelyd.	
Treningsstøy		maksimalt 3 kg*
Skaptørt +, Skaptørt, Stryketørt ∆, Stryketørt ∆∆		
Artikler	Treningsstøy av materiale som tåler trommeltørring.	

Kurvprogram		maksimal mengde i kurven 3,5 kg
Henvisning	- Dette programmet skal kun brukes i forbindelse med Miele tørkekurv TRK 555 (ekstraustyr). - Følg bruksanvisningen til tørkekurven. - Sørg for at f.eks. ermer, stropper, beltebånd eller støvelskaft ikke kommer i kontakt med tørketrommelen eller trommelribben. Når trommelen roterer, kan tekstilene filtre seg inn i hverandre, slik at tørkekurven og tørketrommelen blir skadet.	
		
Tekstiler/produkter	Bruk dette programmet kun til tørking eller gjennomlufting av produkter som tåler å bli tørket i en tørketrommel, men som ikke tåler mekanisk belastning.	
Outdoor		maksimalt 2,5 kg*
Skaptørt, Stryketørt 		
Artikler	Yttertøy av materiale som tåler trommeltørking.	
Impregnering		maksimalt 2,5 kg*
Artikler	For tørking av tekstiler som tåler trommeltørking, f.eks. mikrofiber, skibekledning og yttertøy, fin tykk bomull (poplin), og duker.	
Henvisning	- I dette programmet blir tekstilene kun tørket <i>Skaptørt</i>. - Dette programmet har en ekstra fikseringsfase for impregneringen. - Impregnerte tekstiler må kun behandles med impregneringsmidler med henvisningen «egnet for membrantekstiler». Disse midlene er basert på fluorkjemiske forbindelser. - Tekstiler som er impregnert med parafinholdig middel må aldri tørkes i tørketrommel. Fare for brann.	

Programoversikt

Lufting varm		maksimalt 9 kg*
Artikler	- Tekstiler med flere lag, som på grunn av sin beskaffenhet tørker ujevnt, som f.eks. jakker, puter, soveposer og andre store tekstiler. - For tørking av enkelttekstiler: Badehåndklær, badetøy, kjøkkenhåndklær.	
Tips	Ikke velg den lengste tiden til å begynne med. Prøv deg frem til hvilken tid som egner seg best.	
Lufting kald		maksimalt 9 kg*
Artikler	Alle tekstiler som skal luftes.	
Hodeputer, normale		1-2 hodeputer 40 x 80 cm eller
Hodeputer, store		1 hodepute 80 x 80 cm
HygieneDry, Skaptørt		
Artikler	Hodeputer av dun, fjær eller syntet som tåler trommeltørking.	
Tips	<i>HygieneDry</i> for spesielle hygieneutfordringer.	
Henvisning	- Dun er et naturprodukt og har den egenskapen at det dannes lukt ved oppvarming. Dynen og puten må luftes etter tørking i tørketrommelen. - Spesielt hodeputer kan fremdeles føles fuktige etter tørkingen. Tørk hodeputen flere ganger i dette programmet til den kjennes tørr.	
Bomull hygiene		maksimalt 4 kg*
HygieneDry		
Artikler	Tekstiler av bomull eller lin, som er i direkte kontakt med huden, f.eks. undertøy, babytøy, sengetøy, frottéhåndklær.	
Henvisning	- <i>HygieneDry</i> for slitesterke tekstiler med spesielle hygieneutfordringer. - I dette programmet tørkes det på jevn temperatur over et lengre tidsrom. Med denne temperaturholdetiden drepes mikroorganismer som f.eks. bakterier eller midd og allergener i tøyet reduseres. Programmet må derfor ikke avbrytes, ellers drepes ikke mikroorganismene.	

Programoversikt

Strykeklart		maksimalt 1 kg*
Skaptørt, Stryketørt ∆∆		
Artikler	- Tekstiler av bomull eller lin. - Lettstelte tekstiler av bomull, blandingsstoffer eller syntet. Det er f.eks. bomullsbukser, anorakker og skjorter.	
Tips	- Dette programmet reduserer skrukker i tøyet etter sentrifugering i vaskemaskinen. - Dette programmet egner seg også for tørt tøy. - Ta ut tøyet umiddelbart etter programslett.	

Tillegg

Tørkeprogrammene kan suppleres med forskjellige Tillegg. Valgmulighetene er oppført i tabellen.

DryFresh

Rent, tørt tøy friskes opp med tørke-trinnet *Skaptørt* uten å fuktes.

Hvis tøyet inneholder syntetiske stoffer, blir oppfriskningen svakere.

Tips: For å forsterke den oppfriskende effekten kan du bruke *DryFresh*-ampullen (ekstraustyr). Reduser også tøy-mengden.

DryFresh er ikke tilgjengelig for alle tørketrinnene.

PowerFresh

Rent, tørt tøy friskes opp med damp.

Tekstilene blir automatisk fuktet. Vann-dampen som oppstår gjennom tørking sørger for en målrettet temperaturoverføring til tøyet. Dermed løsner luktmolekylene lettere fra materialet.

Hvis tøyet inneholder syntetiske stoffer, blir oppfriskningen svakere.

Reduser tøymengden til 1 kg.

PowerFresh er ikke tilgjengelig for alle tørketrinnene.

Tips: For å forsterke den oppfriskende effekten kan du bruke *DryFresh*-ampullen (ekstraustyr).

Det oppsamlede kondensvannet i kondensvannbeholderen blir sprayet over tøyet gjennom en dyse i trommelen. Derfor må det minst være vann opp til —min—-markeringen i kondensvannbeholderen.



■ Fyll kondensvannbeholderen.

Se kapittel «Kondensvannbeholder», avsnitt «Fyll kondensvannbeholderen».

DryCare 40

Tøyet blir tørket skånsomt ved ekstra lav temperatur.

For alle tekstiler som ikke inneholder ull og som kan vaskes på 40 °C eller høyere temperaturer.

Merk deg følgende for et optimalt tørkeresultat:
Reduser tøymengden til halvparten av maksimumsmengden som er angitt i denne bruksanvisningen for det respektive programmet.
Unntak: I programmer med maksimal tøymengde på 9 kg må du redusere til 4 kg.

DryCare 40 er ikke tilgjengelig for alle tørketrinn.

Skånegang +

Tøyet tørkes med en skånsom temperatur.

Egnet for alle klesplagg med vedlikeholdssymbolet , f.eks. av akryl.

Programtiden forlenges.

Oppfriskning

Lukt i rent tøy reduseres.

Tøyet blir gjennomluftet med tørketrinn *Skaptørt*.

Tips: Fukt tøyet og bruk en duftampulle for å forsterke oppfriskningseffekten.

Tillegg

Oversikt tørkeprogrammer - tillegg

	 DryFresh	 PowerFresh	 DryCare 40	 Skånegang +	 Oppfriskning
Bomull 	–	–	–	–	–
Bomull	X	X	X	X	X
Lettstelt	X	X	X	X	X
Finvask	–	–	✓	–	–
Sengetøy	–	–	–	–	–
Automatic	X	X	X	X	–
Finish ull	–	–	–	–	–
Finish silke	–	–	✓	–	–
Express	–	–	–	–	–
Skjorter	X	X	X	X	X
Denim	X	X	X	X	X
Finish damp	–	–	–	–	–
Treningstøy	–	–	X	X	–
Kurvprogram	–	–	–	–	–
Outdoor	–	–	X	X	–
Impregnering	–	–	–	–	–
Lufting varm	–	–	X	X	–
Lufting kald	–	–	–	–	–
Hodeputer, normale Hodeputer, store	–	–	–	–	–
Bomull hygiene	–	–	–	–	–
Strykeklart	–	–	✓	–	–

- X** = kan velges
– = kan ikke velges
✓ = automatisk innkoblet

Tillegg kan ikke kombineres med hverandre.

Etter et vellykket programforløp overfører Miele vaskemaskinen programdataene til Miele Cloud via routeren der også tørketrommelen i nettverket er koblet til.

Ved hjelp av de overførte programdataene stiller tørketrommelen automatisk inn et tørkeprogram som er tilpasset tøyet.

Alt du trenger å gjøre, er å starte tørkeprogrammet etter at du har lagt inn tøyet. Du behøver ikke foreta noen flere programinnstillinger på tørketrommelen.

Tips: Tørkeprogrammet må startes innen 24 timer etter at vaskeprogrammet er slutt. Så lenge er dataene tilgjengelige for tørketrommelen. Hvis et nytt vaskeprogram startes, skrives de over.

Tips: Ikke koble tørketrommelen fra strømmettet. Så snart du har valgt *Wash2Dry*, mottar tørketrommelen programdataene som er overført fra vaskemaskinen.

Hvis du på forhånd har koblet produktet fra nettverket, vil det føre til et forsinket mottak av dataene.

Forutsetninger for bruk

Forutsetninger for bruk av funksjonen *Wash2Dry* er at Miele vaskemaskinen og tørketrommelen er koblet til Miele@home Services.

Tips: Opprett Miele@home slik det er beskrevet i kapittel «Første igangsetting».

Velg funksjonen Wash2Dry

I løpet av vaskeprogrammet lyser

☼ Vennligst vent i displayet på tørketrommelen.

Etter et vellykket programforløp i vaskemaskinen, vises tørkeprogrammet, som er tilpasset tøyet, i displayet på tørketrommelen.

- Legg det rene tøyet inn i tørketrommelen når vaskeprogrammet er slutt.
- Du må berøre sensortasten *Start/Stop* på tørketrommelen for å starte programmet.

Etter spesielle vaskeprogrammer, der det er blitt vasket ømfintlige tekstiler (f.eks. gardiner), starter det ikke noe program på denne tørketrommelen.

Favorittprogrammer

Opprette favorittprogram

Et individuelt sammensatt program kan lagres under et eget navn.

Det finnes 2 muligheter til å opprette favorittprogrammer.

Mulighet 1

- Displayet viser hovedmenyen. Berør sensortasten Favoritter.

Displayet skifter til menyen Favoritter.

- Berør sensortasten Legge til.

Displayet skifter til menyen Legg til favoritter.

- Velg ønsket program.
- Velg alle ønskede programinnstillinger.
- Velg til slutt Lagre.
- Legg inn et navn.

Mulighet 2

Du kan legge et valgt program som favoritt før programstart.

- Berør sensortasten ☆ Lagre før programstart.
- Legg inn et navn.

Hvis du allerede har lagret 12 favorittprogrammer, vises ikke lenger sensortasten Legge til eller ☆ Lagre. Slett eksisterende favoritter for å legge til nye favoritter.

Legg inn navn

Velg korte og konsise navn.

- Berør ønskede bokstaver eller tegn.
- Bekreft med sensortasten Lagre.

Programmet lagres i favorittlisten.

Endre favoritter

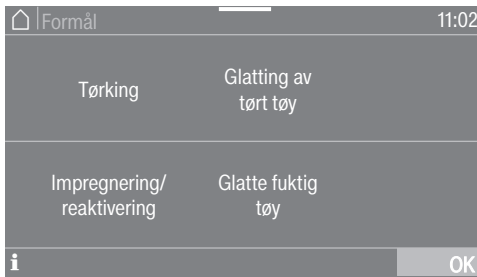
Du kan skifte navn på, slette eller flytte et lagret favorittprogram.

- Velg sensortasten Favoritter i hovedmenyen.
- Berør favorittprogrammet, som du vil endre, helt til innholdsmenyen er åpnet.
- Velg Gi nytt navn, Slette eller Forskyve.

Tørkeassistenten hjelper deg ved tørking av forskjellige tekstiler. På grunnlag av de plaggene du velger, setter maskinen sammen et tørkeprogram som er tilpasset disse.

- Bla til side to i hovedmenyen.
- Berør sensortasten Tørkeassistent.

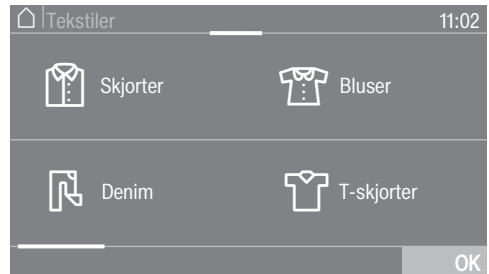
En liste åpner seg. Formålet med tørkingen er gruppert i flere områder.



Tips: Med sensortasten **i** kan du få vite mer om de forskjellige formålene.

- Berør sensortasten for det formålet du ønsker for tørkingen.

Displayet viser en liste over artikler/tøy.



- Berør sensortasten for de artiklene som tilsvarer ditt tøy.

Valgt artikkel blir markert med oransje. Du kan velge flere artikler.

For noen artikler vises også nyttige informasjonstekster.

- Bekreft med sensortasten OK.
- Følg de videre anvisningene i displayet.

Til slutt vises et sammendrag av de valgte parametrene i displayet.

- Bekreft med sensortasten OK eller velg andre, hvis du vil endre på utvalget.

Det programmet som er tilpasset tøyet er klart til start.

Tips: Du kan legge til enkelte programinnstillinger, f.eks. Tillegg, før du starter programmet.

Timer

Med timeren kan du velge tiden til programstart eller til programslett. Du kan forskyve programstart med maks 24 timer.

Innstilling av timer

- Berør sensortasten  timer.
- Velg opsjonen Slutt kl. eller Start kl..
- Still inn timene og minuttene og bekreft med sensortasten OK.

Endre timer

Valgt timer-tid kan endres før programstart.

- Berør sensortasten  eller .
- Endre angitt tid, hvis du ønsker, og bekreft med OK.

Slette timer

Valgt timer-tid kan slettes før programstart.

- Berør sensortasten  eller .

Valgt timer-tid står i displayet.

- Berør sensortasten Slette.
- Bekreft med sensortasten OK.

Den valgte timer-tiden blir slettet.

Starte timer

- Berør sensortasten *Start/Stop*.

Tiden til programstart står i displayet.

Etter at programmet har startet kan valgt timer-tid kun endres eller slettes ved å avbryte programmet.

Du kan starte programmet når som helst.

- Berør sensortasten *Starte straks*.

Legge inn flere tekstiler mens timertiden telles ned

- Følg beskrivelse i kapittel «Endre programforløp», avsnitt «Legge inn mer tøy eller ta ut tøy».

Ved en lengre timer-tid roterer trommelen av og til for å løse opp tøyet. Det er ingen feil.

SmartStart

Med SmartStart definerer du et tidsrom, hvor tørketrommelen starter automatisk. Starten skjer gjennom et signal fra f.eks. strømleverandøren, når strømprisen er ekstra lav.

Denne funksjonen er aktiv, når innstillingen SmartGrid er koblet inn.

Det definerte tidsrommet ligger mellom 1 minutt og 24 timer. I dette tidsrommet venter tørketrommelen på signal fra strømleverandøren. Hvis ikke det sendes noe signal i løpet av det definerte tidsrommet, starter tørketrommelen tørkeprogrammet.

Stille inn tidsrom

Når du har aktivert funksjonen *SmartGrid* i innstillingene, og trykket på sensortasten  *timer*, vises ikke lenger *Start kl.* eller *Slutt kl.*, men *SmartStart til* eller *SmartSlutt til* i displayet (se kapittel «Innstillinger», avsnitt «SmartGrid»).

Fremgangsmåten tilsvare innstillingen av tiden ved bruk av timeren.

- Still inn ønsket tid og bekreft med sensortasten OK.
- Berør sensortasten *Start/Stop* for å starte tørkeprogrammet med SmartStart.

Det valgte programmet starter automatisk, så snart signalet er sendt fra strømleverandøren, eller det senest mulige starttidspunktet er nådd.

Fremgangsmåten for å endre og slette funksjonen SmartStart, er beskrevet i avsnittene «Endre timeren» og «Slette timeren».

Endre programforløp

Endre programmet som er i gang

Det er ikke lenger mulig å bytte program (beskyttelse mot utilsiktet endring).

For å kunne velge et nytt program, må du avbryte programmet.

Avbryte program

- Berør sensortasten *Start/Stop*.

I displayet vises: **i** Vil du avbryte programmet?

- Velg Ja.

I displayet vises: Program avbrutt.

- Åpne døren.

Velge et annet program

- Lukk døren.
- Velg ønsket program.
- Berør sensortasten *Start/Stop*.

Legge inn mer tøy eller ta ut tøy

Du har glemt noe, men programmet har startet allerede.

- Berør sensortasten Legge inn mer tøy.

I displayet vises: Legge inn mer tøy og Døråpning mulig. Lyset til sensortasten *Start/Stop* pulserer.

- Åpne døren.

- Legg inn mer tøy eller ta ut tøy.

- Lukk døren.

- Berør sensortasten *Start/Stop*.

Programmet fortsetter.

Unntak når du skal legge inn mer tøy

I noen tilfeller, f.eks. under avkjølingspausen eller i programmet *Impregnering* kan det ikke legges inn mer tøy.

I unntakstilfeller kan døren dras opp under et programforløp.

Tømming av kondensvannbeholderen

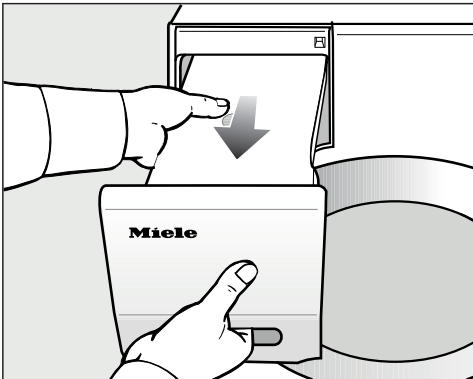
Kondensvannet som oppstår under tørkingen, blir samlet opp i kondensvannbeholderen. Tøm kondensvannbeholderen etter hver tørkeomgang.

Når maks oppfyllingsmengde i kondensvannbeholderen er nådd, lyser meldingen Tøm beholderen eller kontroller avløpet. i displayet.

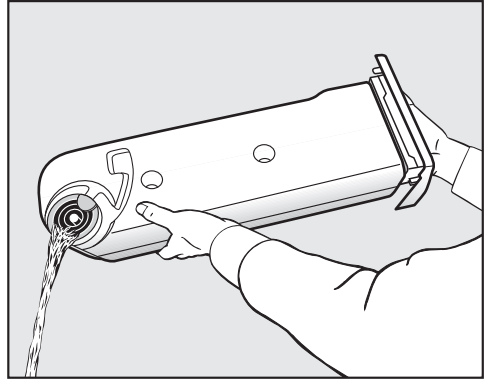
- For å slette meldingen åpner og lukker du døren mens tørketrommelen er på.

⚠ Skade på døren og håndtaket ved uttak av kondensvannbeholderen.

Døren og håndtaket kan bli skadet. Lukk alltid døren skikkelig.



- Trekk ut kondensvannbeholderen.
- Hold beholderen vannrett når du bærer den, slik at det ikke renner ut vann. Ta tak i håndtaket og enden.



- Tøm kondensvannbeholderen.
- Skyv beholderen inn i tørketrommelen igjen.

Det kan være helsefarlig for mennesker og dyr. Ikke drikk kondensvann.

Tips: Ved bruk av forskjellige programmer tas det vann fra kondensvannbeholderen som brukes på nytt. Da må kondensvannbeholderen være fylt, se kapittel «Kondensvannbeholder».

Kondensvannbeholder

Fylle kondensvannbeholder

Kondensvann som samles under tørking, gjenbrukes i ulike programmer og sprayes inn i trommelen gjennom en dyse.

Derfor må det minst være vann opp til —min—-markeringen i kondensvannbeholderen. Ellers oppstår det en feil.

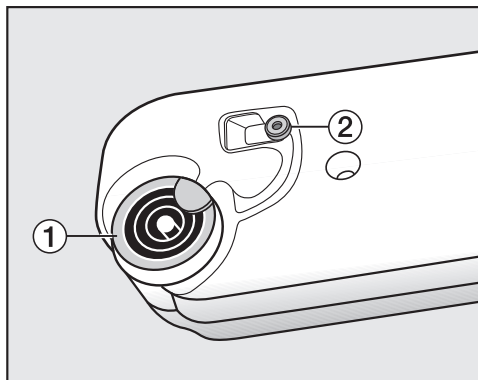
—min—-markeringen finner du foran på venstre side. Hvis du leder kondensvannet til eksternt vannavløp, er kondensvannbeholderen tom.



- Kontroller nivået i kondensvannbeholderen.
- Du kan fylle på destillert vann, som fås kjøpt i handelen (til stryking. Ikke aktuelt i Norge).

Bruk kun vann fra springen i unntakstilfeller.

Ved hyppig bruk av vann fra springen kan det dannes kalk i dysen i påfyllingsåpningen.



1 Helletut, **2** Gummipakning

- Fyll kondensvannet gjennom ringene i helletuten **1**.

Dysen i påfyllingsåpningen kan bli tilstoppet.

Fyll bare på rent vann. Det må ikke tilsettes duftstoffer, vaskemiddel eller andre substanser.

Rengjøre gummipakningen

Hvis du vanligvis bruker vann fra springen, kan det sette seg hvite kalkflekker på gummipakningen **2**.

- Tørk forsiktig av kalkrester fra gummipakningen **2** med en fuktig klut.

FragranceDos

Med duftampullen (ekstrautstyr) kan du gi tekstilene ekstra god lukt under tørkingen.

Denne tørketrommelen har 2 åpninger der du kan plassere duftampullen. Dermed har du forskjellige bruksmuligheter.

- Bruk begge to for å veksle mellom de to duftene. Duftampullen du ikke trenger, kan lukkes.
- Bruk begge åpningene hvis du vil forsterke duftintensiteten med samme duft. Eller du kan veksle mellom en duft for vanlig tøy og DryFresh for oppfriskning.
- Bruk bare en åpning, hvis du bare vil bruke én duft.

⚠ Fare for helseskader og brann ved feil omgang med duftampullen. Kroppskontakt med duftstoff som har rent ut, kan føre til helseskade. Duftstoff som renner ut, kan føre til brann.

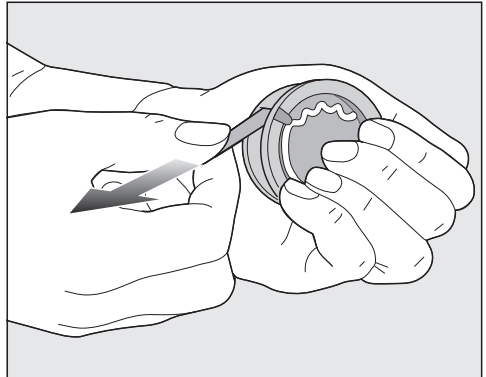
Les først kapitlet «Sikkerhetsregler», avsnitt «Bruk av duftampulle (ekstrautstyr)».

Fjerne beskyttelsesfolien på duftampullen

Hold duftampullen kun som vist på bildet. Ikke hold den på skrå eller snu den, ellers renner duftstoffet ut.

- Ta duftampullen ut av pakken.

Ikke prøv å skru opp duftampullen.



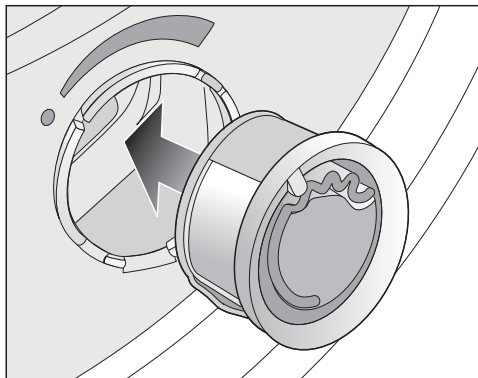
- Hold godt fast rundt duftampullen, slik at den ikke blir åpnet ved en feiltagelse.
- Ta av beskyttelsesfolien.

Duftampulle

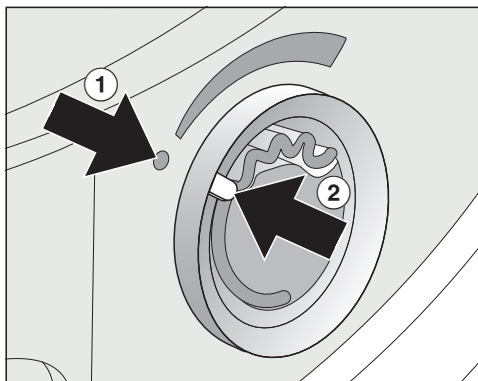
Sette inn duftampulle

- Åpne døren til tørketrommelen.

Duftampullen settes i det øvre lo-filteret. De kan plasseres til venstre og høyre for håndtaket.



- Sett duftampullen helt inn til den fester seg.

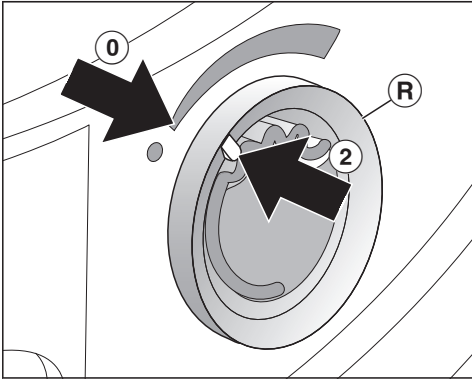


Markeringene ① og ② må være rett overfor hverandre.

- Åpne dekslet med tappen, til tappen befinner seg helt øverst.

For at det ikke skal samle seg lo, må dekslet til åpningen som ikke brukes holdes lukket.

Skyv tappen på dekslet helt ned (pil), til du hører at den fester seg.



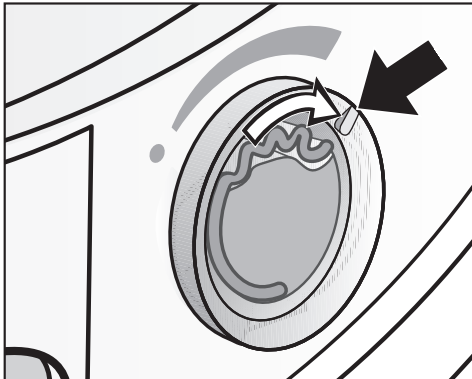
- Drei den ytre ringen **R** litt mot høyre.

Duftampullen kan skli ut.

Drei den ytre ringen slik at markeringene ② og ① befinner seg overfor hverandre.

Åpne duftampulle

Duftintensiteten kan stilles inn før tørkingen.



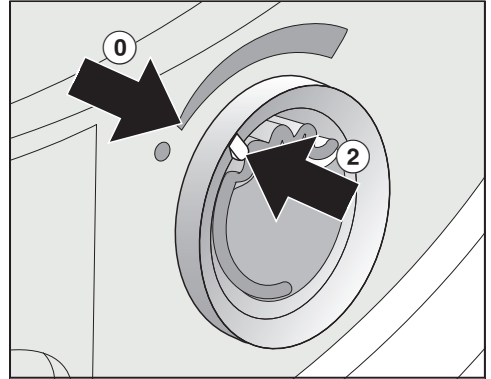
- Drei den ytre ringen mot høyre: Jo mer duftampullen åpnes, desto sterkere blir duften.

Duften overføres kun ved fuktig tøy og lengre tørketider med tilstrekkelig varmeoverførsel. Da kan duften også

merkes i rommet hvor tørketrommelen er plassert. Ingen duftoverføring i programmet *Lufting kald*.

Lukke duftampulle

Etter tørkingen skal duftampullen lukkes, slik at ikke duften forsvinner.



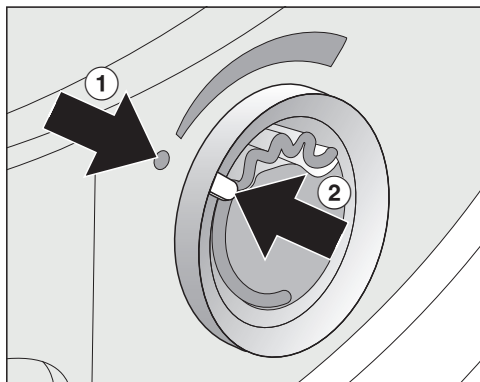
- Drei den ytre ringen mot venstre, til markeringen ② befinner seg i posisjon ①.

Dersom du av og til tørker uten duft: Ta ut duftampullen og oppbevar den i forpakningen i mellomtiden.

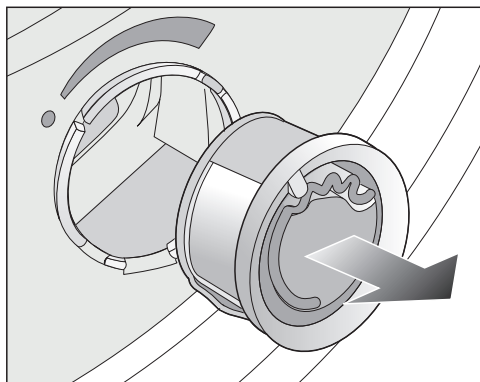
Når duftintensiteten ikke lenger er tilstrekkelig, bytt den ut med en ny.

Duftampulle

Uttak/utskiftning av duft-ampullen



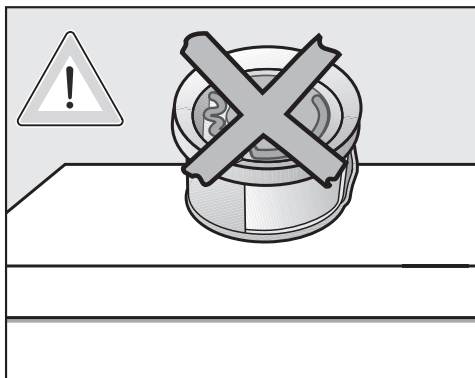
- Drei den ytre ringen mot venstre, til markeringene ① og ② befinner seg overfor hverandre.



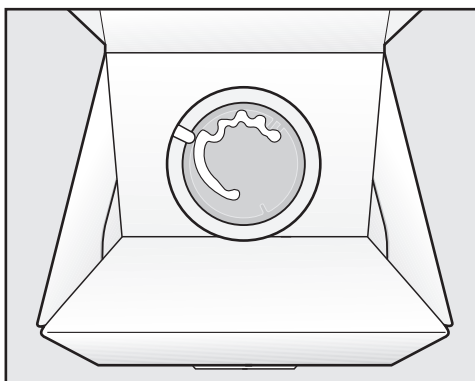
- Skift duftampullen.

Du kan oppbevare duftampullen i forpakningen.

Duftampuller kan kjøpes hos Miele-forhandlere, hos Miele's delelager eller i Miele's nettbutikk.



Duftstoff kan renne ut.
Ikke legg ned duftampullen.



- Ikke lagre forpakningen med den åpne duftampullen på høykant eller opp ned. Ellers renner duftstoffet ut.
- Må alltid lagres kjølig og tørt, og må ikke utsettes for sollys.
- Ved kjøp av ny: Beskyttelsesfolien skal først tas av like før du tar duftampullen i bruk.

Lofiltre

Denne tørketrommelen har 2 lofiltre i påfyllingsområdet på døren. Begge lofiltrene samler opp lo under tørkeprosessen.

Rengjør lofiltrene etter hver tørking. Slik unngår du en forlengelse av programtiden.

Rengjør også lofilteret når denne meldingen lyser i displayet: Rengjør lo- og sokkelfilter. Ytterligere informasjon finner du i bruksanvisningen.

- For å slette meldingen bekreft med OK.

Uttak av duftampulle

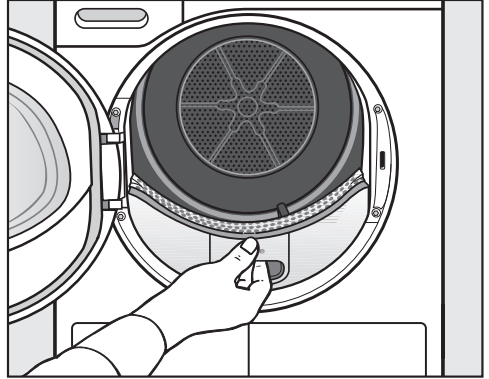
Hvis lofilteret og sokkelfilteret ikke rengjøres, reduseres duftintensiteten.

- Ta ut duftampullen. Se kapittel «Duftampulle», avsnitt «Uttak/utskiftning av duftampulle».

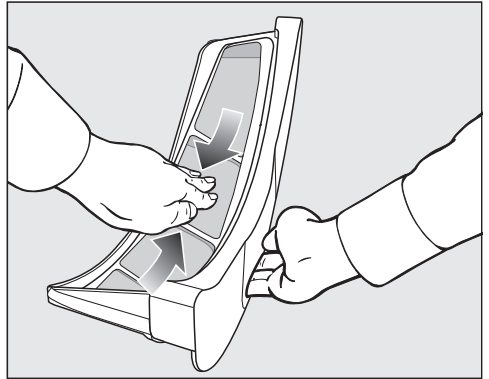
Fjerning av synlig lo

Tips: Du kan bruke støvsuger for å fjerne loen, uten å måtte ta på den.

- Åpne døren.

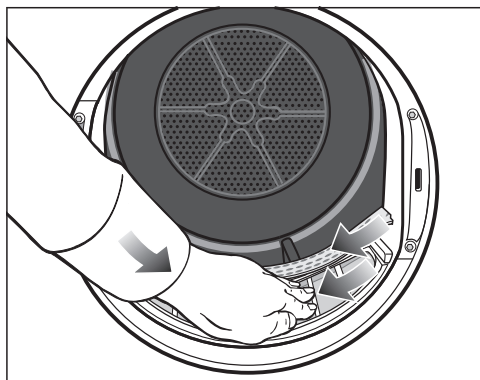


- Trekk det øvre lofilteret fremover og ut.



- Fjern loen (se piler).

Rengjøring og stell

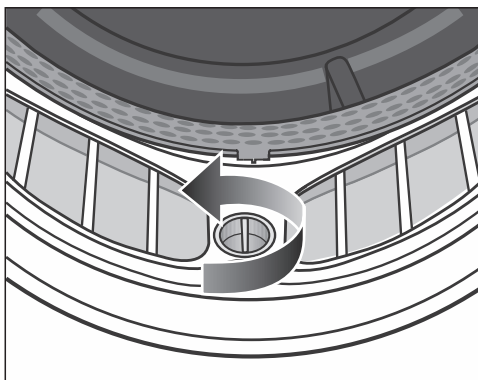


- Fjern loen (se piler) fra filterflatene på alle lofiltrene og den perforerte tøysavviseren.
- Skyv det øvre lofilteret inn til det tydelig fester seg.
- Lukk døren.

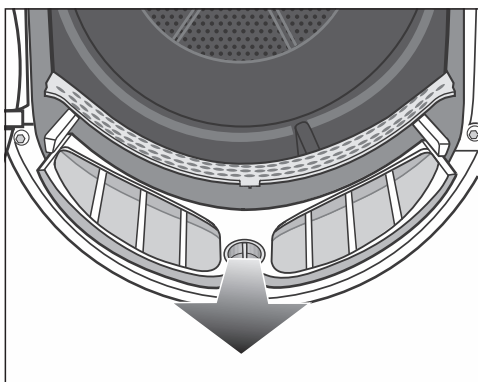
Grundig rengjøring av lofiltre og luftførselsområdet

Hvis tørketiden blir lenger eller filterflatene til lofiltrene er tydelig tilklistret/tilstoppet, skal du foreta en grundig rengjøring.

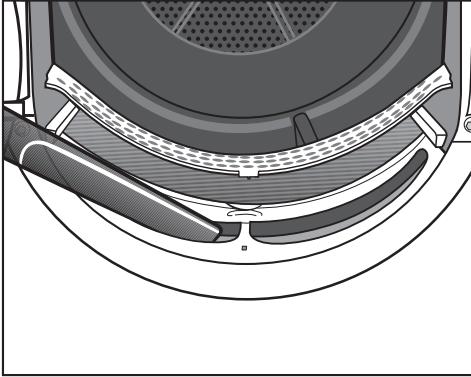
- Ta ut duftampullen. Se kapittel «Duftampulle».
- Trekk det øvre lofilteret fremover og ut.



- Vri den gule bryteren på det nedre lofilteret i pilens retning (til den tydelig fester seg).



- Trekk lofilteret (festet til bryteren) fremover og ut.



- Fjern synlig lo med en støvsuger med et langt fugemunnstykke fra det øvre luftføringsområdet (åpninger).

Rengjør til slutt lofiltrene med vann.

Rengjøring av lofiltrene med vann

- Rengjør de glatte kunststoffflatene til lofiltrene med en fuktig klut.
- Skyll filterflatene godt med rennende varmt vann.
- Rist vannet godt av og tørk lofiltrene forsiktig.

Hvis lofiltrene er våte, kan det oppstå funksjonsfeil under tørkingen.

- Skyv det nedre lofilteret helt inn og lås det med den gule bryteren.
- Skyv det øvre lofilteret helt inn.
- Lukk døren.

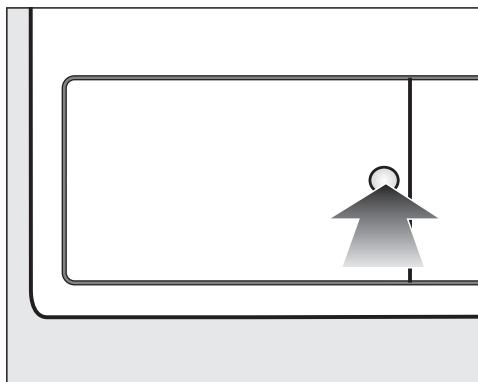
Rengjøring og stell

Rengjøring av sokkelfilter

Rengjør alltid sokkelfilteret når programtiden forlenges eller denne meldingen vises i displayet: Rengjør lo- og sokkelfilter. Ytterligere informasjon finner du i bruksanvisningen.

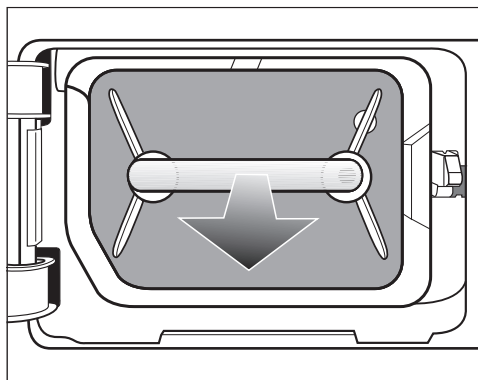
- For å slette meldingen bekreft med OK.

Ta ut sokkelfilteret



- For å åpne trykk på den runde for-dypningen på lokket til varme-veksleren.

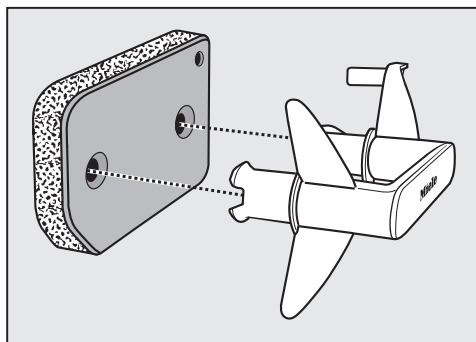
Lokket spretter opp.



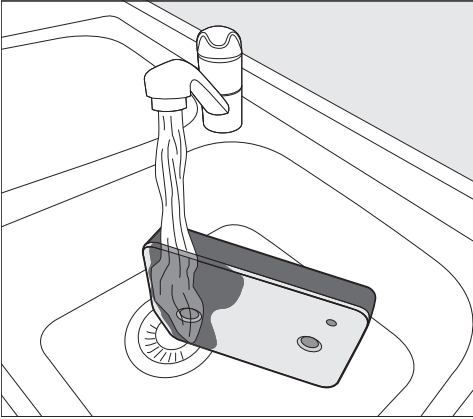
- Trekk sokkelfilteret ut med håndtaket.

Når sokkelfilteret trekkes ut, spretter den høyre føringsstiften ut. Føringsstiften forhindrer at lokket kan lukkes uten sokkelfilteret.

Rengjøring av sokkelfilter



- Trekk håndtaket ut av sokkelfilteret.
- Vask sokkelfilteret grundig og forsiktig under rennende vann.



Tips: For at eventuelle rester på overflaten skal fjernes raskere lar du en vannstråle renne loddrett over fronten på sokkelfilteret.

- Press vannet forsiktig ut av sokkelfilteret innimellom.
- Skyll og vask hele sokkelfilteret helt til det ikke er synlige rester igjen.
- Klem forsiktig på sokkelfilteret til det ikke lenger drypper ut noe vann.

Tips: Plasser det fuktige sokkelfilteret mellom 2 håndklær for å absorbere vannet. Legg sokkelfilteret på en jevn overflate, og trykk det gjentatte ganger forsiktig med flat hånd. Da tørker sokkelfilteret raskere.

Sokkelfilteret må ikke være dryppende vått når det skal settes inn igjen.

Ellers oppstår det en feil.

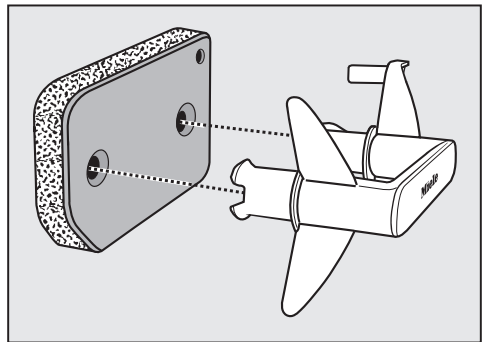
Press vannet forsiktig ut av sokkelfilteret.

Dersom et tørkeprogram avbrytes med en feilmelding etter at det rengjorte filteret er satt inn igjen: Sokkelfilteret var for vått da det ble satt inn. Press vannet forsiktig ut av sokkelfilteret en gang til. La sokkelfilteret lufttørke. Om feilen oppstår igjen, kan hardnakkede rester av vaskemidler være årsaken. Regenerer sokkelfilteret i vaskemaskinen. Følg instruksjonene i avsnitt «Regenerering av sokkelfilteret» i kapittelet «Hvis feil oppstår».

⚠ Tilstoppinger pga. et ødelagt eller slitt sokkelfilter.

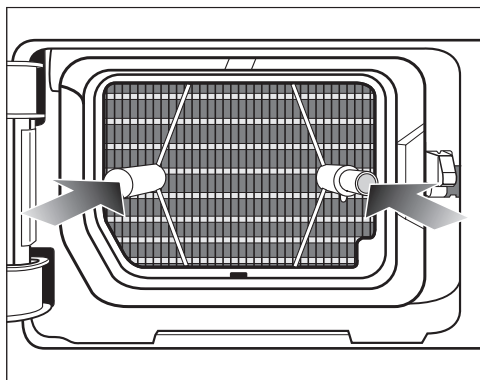
Varmeveksleren er tilstoppet og det kan oppstå skade.

Kontroller sokkelfilteret iht. avsnittet «Utskiftning av sokkelfilter» i kapittelet «Hvis feil oppstår». Skift sokkelfilter når det er nødvendig.



- Fjern lo fra håndtaket med en fuktig klut.
- Sett sokkelfilteret riktig vei inn på håndtaket.

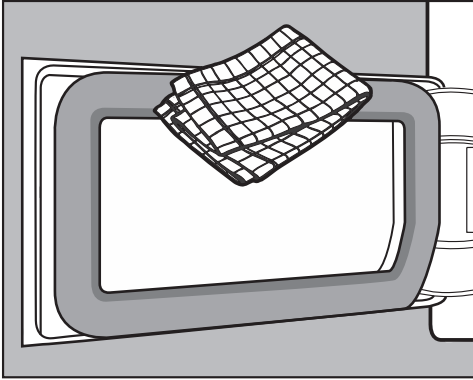
Rengjøring og stell



- Skyv sokkelfilteret helt inn.

Samtidig skyves den høyre føringsstiften inn.

Rengjøring av lokket til sokkelfilteret



- Fjern lo med en fuktig klut. Sørg for at ikke pakningsgummien blir skadet.
- Lukk dekselet til varmeveksleren.

⚠ Skader eller ineffektiv tørking, hvis det tørkes uten sokkelfilter eller med åpent deksel på varmeveksleren.

Stor loansamling kan føre til feil på tørketrommelen. Hvis systemet ikke er tett vil det føre til ineffektiv tørking. For å bruke tørketrommelen må sokkelfilteret være satt inn og lokket til varmeveksleren være lukket.

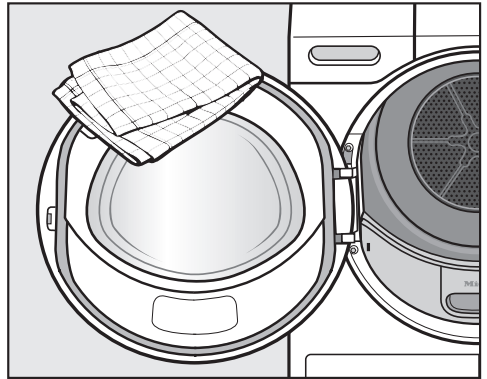
Rengjøring av tørketrommelen

Koble tørketrommelen fra strømmettet.

⚠ Skader ved bruk av uegnede pleiemidler.

Uegnet pleiemiddel kan skade kunststoffoverflaten og andre deler.

Ikke bruk løsemiddelholdige rengjøringsmidler, skuremidler, glass- eller universalrengjøringsmidler.



- Rengjør tørketrommelen og pakningen på innsiden av døren kun med en myk klut som er lett fuktet med et mildt rengjøringsmiddel eller såpevann.
- Tørk alle delene med en myk klut.

Hvis feil oppstår ...

De fleste feil som oppstår ved daglig bruk, kan du rette på selv. I mange tilfeller kan du spare både tid og penger, fordi du slipper å kontakte serviceavdelingen.

På www.miele.com/service finner du informasjon om hvordan du kan rette feilene selv.

Følgende tabeller skal hjelpe deg med å finne årsaken til en feil og til å rette den.

Feilmeldinger i displayet etter avbrutt program

Melding	Årsak og retting
 Tøm beholderen eller kontroller avløpet.	Kondensvannbeholderen er full eller det er knekk på avløpsslangen. ■ For å slå av meldingen åpner og lukker du døren mens tørketrommelen er på. Eller slå tørketrommelen av og på igjen. ■ Tøm kondensvannbeholderen. ■ Kontroller avløpsslangen.
 Blokkering oppdaget. Rist opp tekstilene og start på nytt.	Tekstilene har eventuelt fordelt seg ugunstig eller har rullet seg sammen. ■ Åpne døren og rist opp tekstilene. Hvis nødvendig, ta ut litt av tøyet. ■ Slå tørketrommelen av og på igjen. ■ Start et program.
 Feil F . Kontakt service hvis maskinen ikke kan startes på ny.	Årsaken kan ikke fastslås umiddelbart. ■ Slå tørketrommelen av og på igjen. ■ Start et program. Hvis programmet avbrytes og en feilmelding vises igjen, foreligger det en feil. Kontakt Miele's serviceavdeling.

Melding	Årsak og retting
 Rengjør lofilteret. Kontroller luftføring-en.	Det er tilstopperinger av lo eller vaskemiddelrester. ■ For å slå av meldingen, bekreft med OK. ■ Rengjør lofiltrene og sokkelfilteret. – Du finner rengjøringsrådene i kapittelet «Rengjøring og stell». – Dersom lofilteret og/eller sokkelfilteret er skadet, deformert eller ikke lenger kan rengjøres, må det skiftes ut. – Dersom feilmeldingen vises igjen etter rengjøringen, kan det skyldes årsakene nedenfor.
	Sokkelfilteret er satt inn mens det var vått. ■ Press vannet forsiktig ut av sokkelfilteret. ■ La sokkelfilteret lufttørke.
	I sokkelfilteret finnes det fremdeles dypereliggende rester som er umulige å fjerne. ■ Kontroller sokkelfilteret. Se avsnittet «Utskiftning av sokkelfilteret» i kapittelet «Hvis feil oppstår». ■ Hvis sokkelfilteret ikke er skadet eller deformert, kan du regenerere det i vaskemaskinen. Se avsnittet «Regenerering av sokkelfilteret» i kapittelet «Hvis feil oppstår».
	Varmeveksleren er tilstoppet. ■ Kontroller varmeveksleren. Se avsnittet «Kontroll av varmeveksler» i kapittelet «Hvis feil oppstår».

Hvis feil oppstår ...

Henvisninger i displayet

Melding	Årsak og retting
000	PIN-koden er aktivert. ■ Legg inn PIN-koden og bekreft den. Deaktiver PIN-koden dersom du ikke vil at denne meldingen skal vises neste gang du slår på maskinen.
Slutt/Avkjøling	Tøyet avkjøles ved programslutt. ■ Du kan ta ut tøyet og bre det utover, eller la det avkjøles lenger.
i Rengjør lo- og sokkelfilter. Ytterligere informasjon finner du i bruksanvisningen.	Tørketrommelen arbeider hverken optimalt eller lønnsomt. Mulig årsaker kan være tilstoppinger av lo eller vaskemiddelrester. ■ For å slå av henvisningen bekreft med OK. ■ Se rengjøringsrådene i kapittelet «Rengjøring og stell». ■ Rengjør lofiltrene. ■ Kontroller og rengjør sokkelfilteret, hvis nødvendig. Du kan selv påvirke at meldingen Rengjør lo- og sokkel-filter. Ytterligere informasjon finner du i bruksanvisningen, starter å lyse. ■ Følg beskrivelsen i kapittel «Innstillinger», avsnitt «Luftveiindikator».
i Fyll kondensbeholder med vann	Kondensvannbeholderen er tom. Ved bruk av forskjellige programmer tas det vann fra kondensvannbeholderen som brukes på nytt. ■ For å slå av henvisningen bekreft med OK. ■ Fyll kondensvannbeholderen minst til —min— merket.
i Åpne og lukk døren	Etter valg av programmet Finish damp blir du gjort oppmerksom på at du må legge inn tøy. ■ Legg tøyet inn i trommelen.

Ikke tilfredsstillende tørkeresultat

Problem	Årsak og retting
Tekstilene er ikke tilfredsstillende tørket med tillegget <i>DryCare 40</i>.	Oppstillingsrommet er for varmt. Derfor ble DryCare-prosessen avsluttet tidligere. ■ Luft grundig. ■ For å tørke tøyet ferdig velger du <i>Lufting varm</i> med tillegget <i>DryCare 40</i>.
Tekstilene er ikke tilfredsstillende tørket.	Tekstilmengden bestod av forskjellige stoffer. ■ Etertørk med <i>Lufting varm</i>. ■ Velg et bedre egnet program neste gang. Tips: Du kan tilpasse restfuktigheten for noen programmer individuelt. Se kapittel «Innstillinger».
Tøy eller hodeputer fylt med dun danner en ubehagelig lukt under tørking.	Tøyet ble vasket med for lite vaskemiddel. Dun er et naturprodukt, og kan føre til mer eller mindre luktdannelse ved oppvarming. ■ Tøy: Bruk tilstrekkelig vaskemiddel når du vasker. ■ Hodeputer: Luft ut hodeputene utenfor tørketrommelen. ■ Bruk en duftampulle (ekstrautstyr) når du foretrekker en bestemt duft.
Plagg av syntetfiber er statisk ladet etter tørkingen.	Syntetfiber har en tendens til å bli statisk ladet. ■ Tøymykner som brukes i siste skyllevann ved vask, kan redusere den statiske ladingen under tørkingen.
Lodannelse	Under tørkingen løsner lo som hovedsakelig har dannet seg på tekstilene på grunn av slitasje ved vask og bruk. Slitasjen på tekstilene i tørketrommel er derimot ubetydelig. Lo som oppstår, blir samlet opp i lofiltrene og sokkelfilteret og er lett å fjerne. ■ Se kapittel «Rengjøring og stell».

Hvis feil oppstår ...

Tørkeprosessen varer svært lenge

Problem	Årsak og retting
Tørkingen varer svært lenge eller blir til og med avbrutt.*	Oppstillingsrommet er for varmt. ■ Luft grundig.
	Lofiltrene kan være tilstoppet av lo, hår eller vaskemiddelrester. ■ Rengjør lofiltrene og sokkelfilteret. ■ Fjern synlig lo fra varmeveksleren.
	Tekstilene har eventuelt fordelt seg ugunstig eller har rullet seg sammen. Trommelen er for full. ■ Løsne på tøyet og ta ut ett plagg. ■ Start et program.
	Gitteret nederst til høyre er tildekket. ■ Fjern tøykurven eller andre gjenstander.
	Tekstilene er for våte. ■ Sentrifuger tekstilene med høyere sentrifugehastighet i vaskemaskinen.
	På grunn av metallglidelåser blir ikke tekstilenes fuktighetsgrad målt nøyaktig. ■ La glidelåser være åpne heretter. ■ Hvis problemet dukker opp på nytt, tørk tekstilene med programmet <i>Lufting varm</i> .

* Slå tørketrommelen av og på igjen, før du starter et nytt program.

Generelle problemer med tørketrommelen

Problem	Årsak og retting
Man kan høre brummende lyder.	Kompressoren (varmepumpe) er i drift. Eller du har valgt et program der kondensvannet sprayes inn i trommelen. ■ Det er ikke nødvendig å gjøre noe. Disse lydene er vanlige og oppstår når kompressoren eller kondensvannpumpen er i drift. Det foreligger ingen feil.
Det kan ikke startes noe program.	Årsaken kan ikke fastslås umiddelbart. ■ Sett inn støpselet. ■ Slå på tørketrommelen. ■ Lukk døren til tørketrommelen. ■ Kontroller sikringen i husinstallasjonen. Strømbrudd? Når strømmen kommer tilbake, starter det programmet som var i gang automatisk.
Etter valg av tillegget <i>DryFresh</i>, <i>PowerFresh</i> eller <i>DryCare 40</i> «hopper» tørkettrinnet tilbake til et annet.	Det tidligere valgte tørkettrinnet er ikke mulig i kombinasjon med tillegget. Neste mulige tørkettrin velges automatisk.
Displayet er mørkt og sensortasten <i>Start/Stop</i> blinker langsomt.	Displayet kobler seg automatisk ut for å spare energi (standby). Under antikrøllfasen roterer trommelen fra tid til annen. ■ Trykk på en tast. Standby avsluttes.
Tørketrommelen er slått av etter programslutt.	Denne tørketrommelen slår seg av automatisk. Det er ingen feil, men en forskriftsmessig funksjon.
Det står et fremmed språk i displayet.	I «Innstillinger, Språk  har det blitt valgt et annet språk. ■ Still inn ønsket språk. Bruk flaggsymbolet som ledetråd.

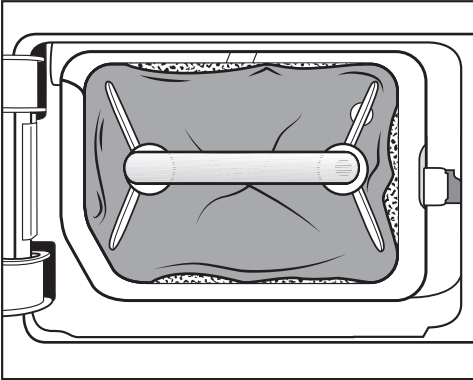
Hvis feil oppstår ...

Problem	Årsak og retting
Trommelbelysningen lyser ikke.	Trommelbelysningen slår seg av automatisk etter en stund og etter programstart (energisparing). ■ Slå tørketrommelen av og på igjen. ■ Åpne døren for å slå på trommelbelysningen.
	Trommelbelysningen er defekt. Trommelbelysningen er utviklet for lang levetid og trenger derfor vanligvis ikke byttes ut. ■ Hvis trommelyset ikke lyser til tross for alle forsøk, må du informere Miele's serviceavdeling.
Dampstrålen for kondensvann som sprayes inn i trommelen, er ikke tilstrekkelig.	Ved bruk av ulike programmer trekkes vannet ut av kondensvannbeholderen og sprayes inn i trommelen. Dampstrålen kan utebli.
	Lofilteret i kondensvannbeholderen er tett. ■ Rengjør lofilteret i kondensvannbeholderen. Se avsnitt «Rengjøre lofilter i kondensvannbeholderen» i dette kapittelet.
	Det er kraftige kalkavleiringer på dampdysen i døråpningen. ■ Skift ut dampdysen. Se avsnitt «Skifte dampdyse for kondensvann» i dette kapittelet. ■ Bruk kun kondensvann, ikke vann fra springen. Vann fra springen fører over tid til kalkavleiringer.

Utskiftning av sokkelfilter

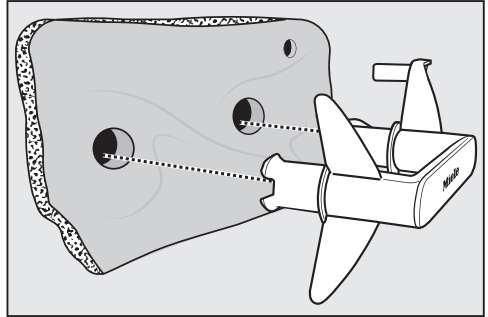
Varmeveksleren kan bli tett. Hvis du før eller etter rengjøring gjenkjenner spor av slitasje som beskrevet her, må du straks skifte sokkelfilteret (ekstraustyr).

Unøyaktig passform



Kantene på sokkelfilteret ligger ikke inntil og sokkelfilteret er deformert. På de stedene filteret ikke ligger helt inntil kanten, vil lo blåses ufiltrert inn i varmeveksleren. På denne måten blir varmeveksleren etterhvert tilstoppet.

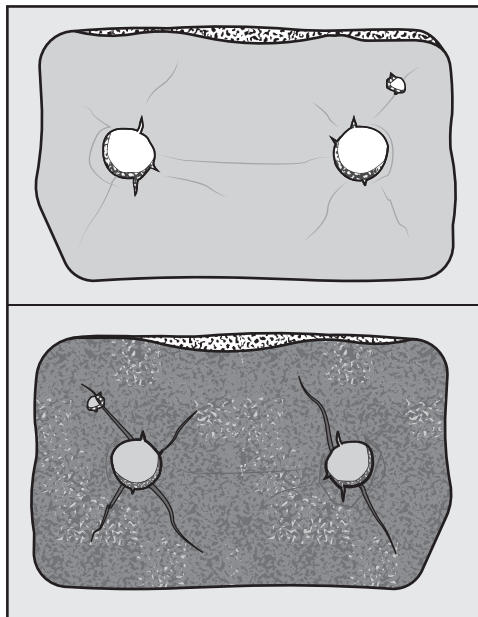
Deformasjoner



Deformasjon tyder på at sokkelfilteret er slitt.

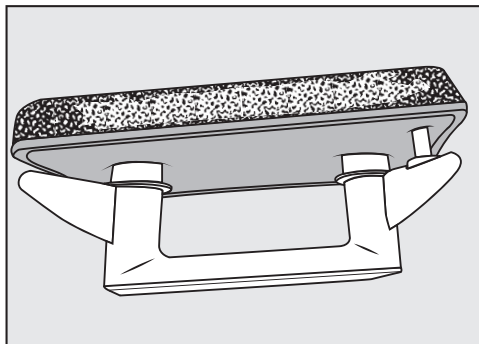
Hvis feil oppstår ...

Sprekker, rifter, fordypninger



Lo blåses inn i varmeveksleren gjennom rifter og sprekker. På denne måten blir varmeveksleren etterhvert tilstoppet.

Hvite rester eller rester av andre farger



Restene kommer fra tekstilfibre og vaskemidler. Du finner dem på forsiden og på kantene av sokkelfilteret. I ekstreme tilfeller danner disse restene harde avleiringer.

Restene er et tegn på at sokkelfilteret ikke lenger ligger helt nøyaktig inntil kantene, selv om det ser slik ut: Lo blåses ufiltrert inn via kantene.

Regenerer sokkelfilteret. Hvis det dukker opp slike rester på sokkelfilteret snart igjen, må sokkelfilteret skiftes.

Regenerering av sokkelfilteret

Du kan regenerere ett eller flere skitne sokkelfiltre i vaskemaskinen. Dermed blir sokkelfilteret klart for bruk igjen.

Kontroller om sokkelfilteret er i orden, før du regenererer det. Kontroller sokkelfilteret iht. avsnittet «Utskiftning av sokkelfilter» i kapittelet «Hvis feil oppstår». Skift sokkelfilteret når det er slitt.

- Vask ett eller flere sokkelfiltre separat uten tekstiler. Ikke tilsett vaskemiddel.
- Velg et kort vaskeprogram med en temperatur på maks. 40 °C og en sentrifugehastighet på maks. 600 o/min.

Etter at sokkelfilteret er vasket og sentrifugert, kan du sette det inn igjen.

Kontroll av varmeveksler

⚠ Fare for å skade seg på skarpe kjøleribber.

Du kan skjære deg.

Ikke berør kjøleribbene med hendene.

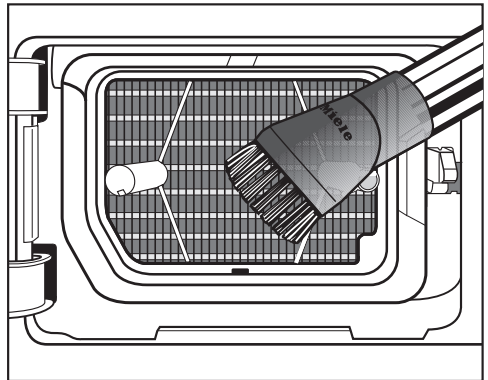
- Se etter om det har samlet seg lo.

Hvis det er lo, må dette fjernes.

⚠ Skader som kan oppstå ved feil rengjøring av varmeveksleren.

Hvis kjøleribbene er skadet eller bøyd tørker ikke tørketrommelen tilstrekkelig.

Rengjør med støvsuger og sugerbørste. Beveg sugerbørsten forsiktig, uten trykk, over kjøleribbene til varmeveksleren.

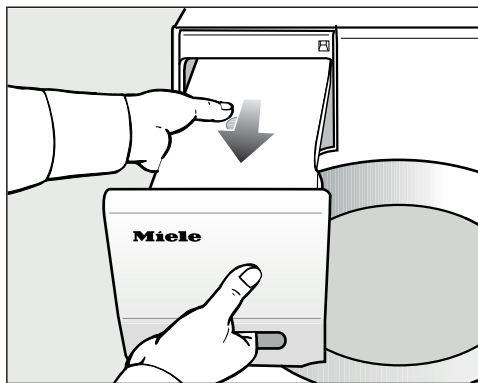


- Støvsug opp lo og rester.

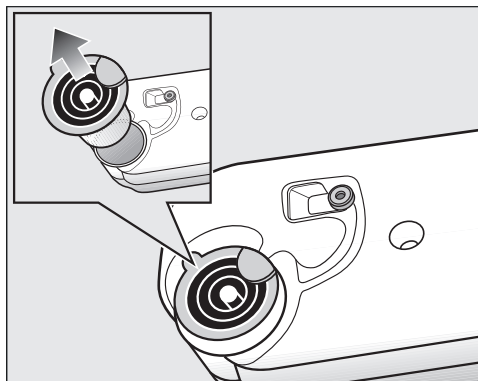
Hvis feil oppstår ...

Rengjøre lofilteret i kondensvannbeholderen

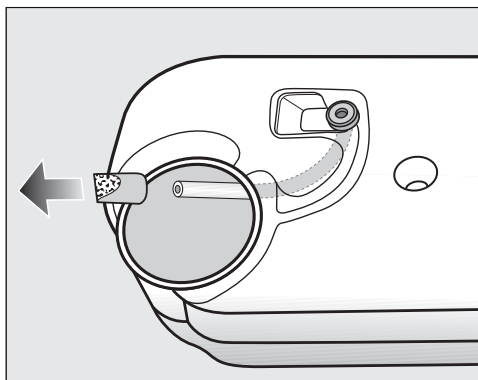
Ved bruk av ulike programmer trekkes vannet ut av kondensvannbeholderen og sprayes inn i trommelen. Dampstrålen kan utebli. Lofilteret i kondensvannbeholderen er tett.



- Trekk ut kondensvannbeholderen.



- Ta tak med fingeren under tappen på siden på helletuten.
- Trekk ut helletuten.



Ikke dra hardt i slangen slik at den løsner.

- Før slangeenden gjennom åpningen.
- Hold den fast.
- Trekk lofilteret fra slangen med den andre hånden.
- Skyll lofilteret med en vannstråle, til loen er forsvunnet.
- Sett det rengjorte lofilteret på slangeenden.
- La slangen gli forsiktig på plass i kondensvannbeholderen igjen.
- Sett helletuten på riktig vei i åpningen på kondensvannbeholderen. Se bildet.

Skifte dampdyse for kondensvann

Ved bruk av ulike programmer trekkes vannet ut av kondensvannbeholderen og sprayes inn i trommelen. Dampstrålen kan utebli. Det er dannet kalkavleiringer på dampdysen.

Ta ut dampdysen (ekstraustyr). Skift ut dampdysen.

Dampdysen kan bare skiftes med et spesielt verktøy. Verktøyet er vedlagt den nye dampdysen.

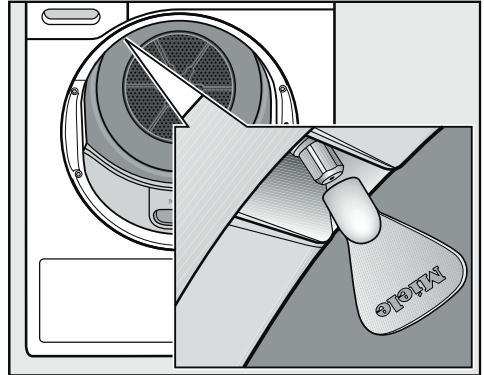


Skader ved bruk av feil verktøy. Dampdysen og tørketrommelen kan bli skadet.

Bruk kun vedlagte verktøy og ingen andre verktøy.

■ Åpne døren.

Dampdysen befinner seg øverst til venstre i påfyllingsåpningen.



■ Sett verktøyet på dampdysen.

■ Vri verktøyet mot venstre, slik at du får tatt ut dampdysen.

■ Sett den nye dysen inn i verktøyet.

■ Vri verktøyet mot høyre, slik at dysen fester seg.

Tørketrommelen må ikke brukes uten dampdyse.

Service

På www.miele.com/service finner du informasjon om hvordan du kan rette feil og om Miele reservedeler.

Kontakt ved feil

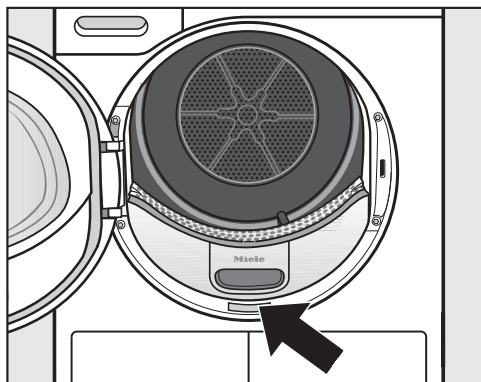
Hvis det oppstår feil som du ikke kan rette på selv, kontakt en Miele-forhandler eller Miele serviceavdeling.

Miele serviceavdeling kan du kontakte online på www.miele.no/husholdning/service.

Kontaktdataene til Miele serviceavdeling finner du på slutten av dette dokumentet.

Serviceavdelingen trenger modellbetegnelse og fabrikasjonsnummer (Fabr./SN/Nr.). Begge opplysningene finner du på typeskiltet.

Typeskiltet finner du når du åpner døren til tørketrommelen:



Ekstraustyr

Ekstraustyr til denne tørketrommelen kan kjøpes hos Miele-forhandleren eller i Miele serviceavdeling.

Disse og flere andre interessante produkter kan du også bestille på Miele nettside.

Tørkekurv

Med tørkekurven kan du tørke eller lufte produkter som ikke skal utsettes for slitasje.

Duftampuller

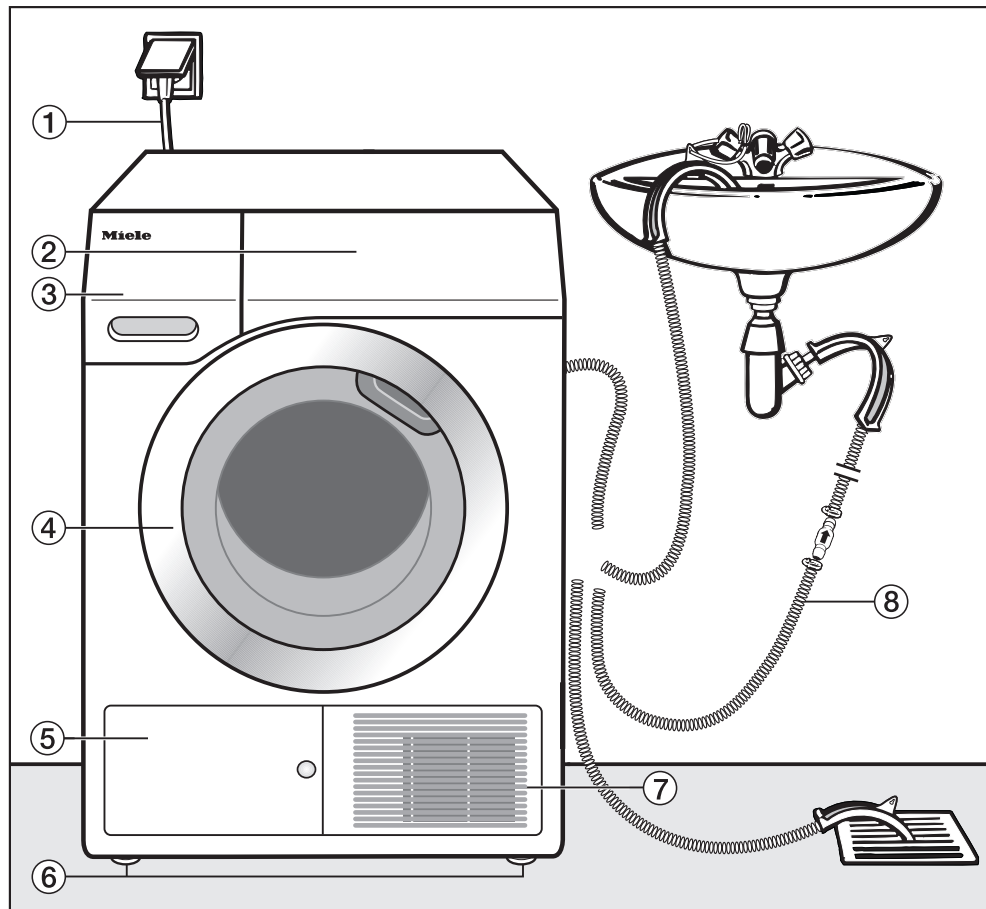
Bruk en duftampulle ved tørking når du foretrekker en bestemt duft.

Garanti

Garantitiden er 2 år.

Nærmere opplysninger finner du i de vedlagte garantibetingelsene.

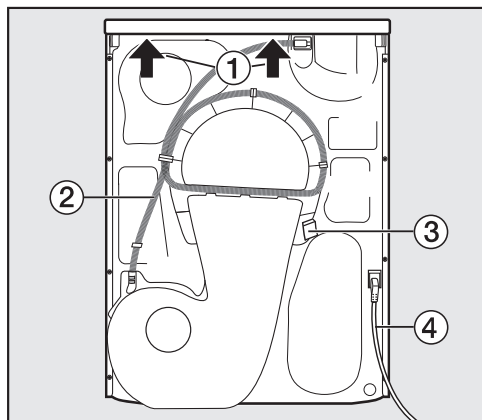
Front



- | | |
|-----------------------|----------------------------------|
| ① Nettkabel | ⑤ Deksel til sokkelfilteret |
| ② Betjeningspanel | ⑥ 4 høydejusterbare føtter |
| ③ Kondensvannbeholder | ⑦ Gitter for kald luft |
| ④ Dør | ⑧ Avløpsslange for kondensvannet |

Installasjon

Bakside

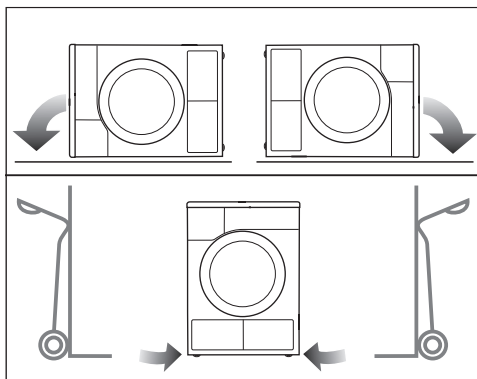


- ① Dekselfremspring med gripemuligheter for transport
- ② Avløpsslange for kondensvannet
- ③ Krok for å vikle opp nettkabelen ved transport
- ④ Nettkabel

Transportering av tørketrommelen

⚠ Skader på personer og materiell gjennom feil transport.

Hvis tørketrommelen vipper kan du skade deg og forårsake skader. Sørg for at tørketrommelen står støtt under transport.



- Ved liggende transport: Legg tørketrommelen kun på den venstre eller høyre sideveggen.
- Ved stående transport: Hvis du bruker en sekketralle må du transportere den med den høyre eller venstre sideveggen lent mot trallen.

Bæring av tørketrommelen til oppstillingsstedet

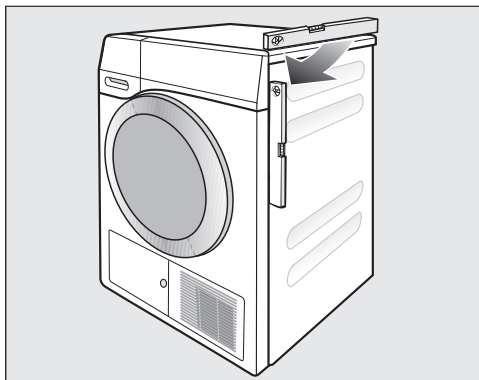
⚠ Det bakre festet på dekselet kan bli sprøtt pga. ytre omstendigheter. Dekselet kan rives løs ved bæring. Kontroller at deksselfremspringet sitter godt før bæring.

- Tørketrommelen må bæres i de fremre maskinføttene og det bakre deksselfremspringet.

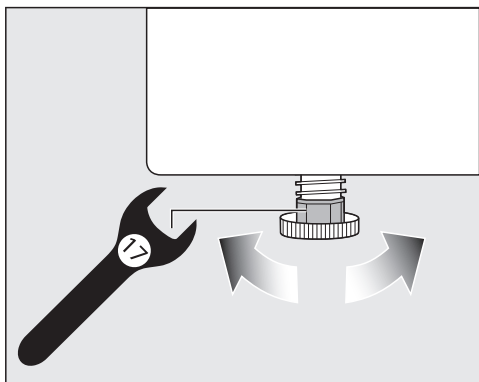
Oppstilling

Oppretting av tørketrommelen

I svingområdet til maskindøren må det ikke installeres låsbare dører, skyvedører eller dører som slår motsatt vei.



For problemfri drift må tørketrommelen stå loddrett. Ujevnheter i gulvet kan utjevnes med skruføttene.



- Drei skruføttene med en flat fast-nøkkel eller for hånd.

Stillstandstid etter oppstilling

⚠ Skade på tørketrommelen pga. for tidlig igangsetting.

Varmepumpen kan bli skadet av dette.

Vent en time etter oppstilling før du tar tørketrommelen i bruk.

Ventilasjon

Åpningen for kald luft på forsiden må ikke dekkes til. Ellers er ikke tilstrekkelig luftkjøling av varmeveksleren sikret.

Luftspalten mellom undersiden av tørketrommelen og gulvet må ikke reduseres av sokkellister, høyfloskede tepper osv. Ellers er ikke tilstrekkelig lufttilførsel sikret.

Den varme luften som blåses ut etter å ha kjølt ned varmeveksleren varmer opp romluften. Sørg derfor for tilstrekkelig utluftning av rommet, f.eks. ved å åpne vinduet. Ellers forlenges tørketiden (høyere strømforbruk).

Før senere flytting av tørketrommelen

Etter hver tørking er det litt kondensvann i pumpeområdet. Dette kondensvannet kan renne ut når tørketrommelen vipres. Derfor anbefaler vi å starte varmluftsprogrammet og la det gå i ca. 1 minutt før tørketrommelen flyttes. Restkondensvann føres da inn i kondensvannbeholderen (som da må tømmes) eller ut via avløpsslangen.

Installasjon

Ekstra oppstillingsbetingelser

Kan plasseres under benk

Tørketrommelen kan skyves inn under en benkeplate.

Skade på tørketrommelen pga. varmedannelse.

Sørg for at den varme luftstrømmen som kommer ut av tørketrommelen ledes bort.

- Det er ikke mulig å demontere topplaten.
- Elektrotilkoblingen må alltid være tilgjengelig og installeres i nærheten av tørketrommelen.
- Tørketiden kan bli litt lenger, men det er helt ubetydelig.

Ekstra utstyr

– Vask-tørk-søyle

Tørketrommelen kan settes sammen med en Miele vaskemaskin til en vask-tørk-søyle. Det skal kun brukes nødvendig mellomsats fra Miele.

– Sokkel

En sokkel med skuff kan kjøpes til denne tørketrommelen.

Bruk av kondensvannslange

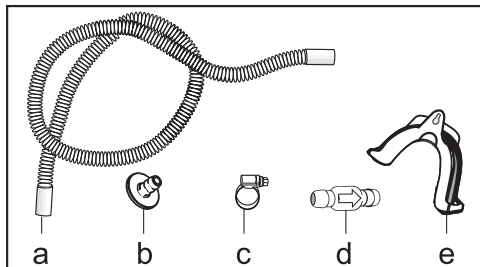
Henvising

Kondensvann som oppstår under tørkingen, blir pumpet gjennom avløps-slangen på baksiden av tørketrommelen og inn i kondensvann-beholderen.

Kondensvannet kan også ledes bort eksternt med avløpsslangen på baksiden av tørketrommelen. Da behøver ikke kondensvannbeholderen tømmes mer.

Slangelengde: 1,49 m
Maks. pumpehøyde: 1,00 m
Maks. pumpelengde: 4,00 m

Utpumpingstilbehør



- vedlagt: Adapter (b), slangeklemme (c), slangeholder (e);
- tilbehør som kan kjøpes hos Miele: Ombyggingssett «Tilbakeslagsventil» for en ekstern vanntilkobling. Tilbakeslagsventil (d), slangeforlengelse (a) og slangeklemme (c) følger med.

Spesielle tilkoblingsbetingelser hvor tilbakeslagsventil er nødvendig

⚠ Materiell skade pga. kondensvann som renner tilbake.

Vann kan renne tilbake i tørketrommelen eller bli sugd opp. Vannet kan skade tørketrommelen og oppstillingsrommet.

Bruk tilbakeslagsventilen når du dyp- per slangeenden i vann eller installerer den til diverse vannførende tilkob- linger.

Maks. pumpehøyde med tilbakeslags- ventil: 1,00 m

Spesielle tilkoblingsbetingelser hvor tilbakeslagsventil er nødvendig:

- Montering av avløpsslangen til vask eller sluk i gulvet, dersom slange- enden blir dyppet i vann.
- Tilkobling til vannlås på vask.
- Diverse tilkoblingsmuligheter hvor det i tillegg er tilkoblet en vaskemaskin eller en oppvaskmaskin.

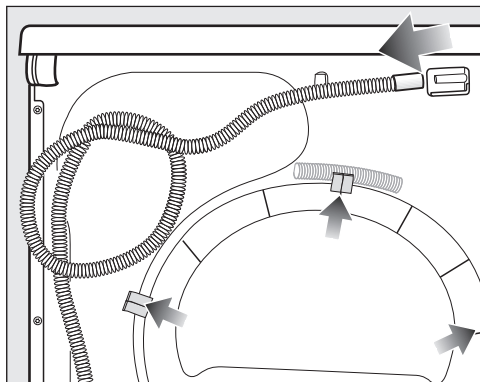
Utpumping er ikke mulig hvis tilbakeslagsventilen er montert feil. Monter tilbakeslagsventilen slik, at pilen på tilbakeslagsventilen peker i den retningen vannet renner.

Installasjon

Plassering av avløpsslangen

⚠ Skade på avløpsslangen pga. ikke forskriftsmessig håndtering. Avløpsslangen kan bli skadet og vannet renner ut. Ikke riv i avløpsslangen, ikke strekk den og ikke lag knekk på den.

Det er en liten mengde restvann i avløpsslangen. Ha derfor en beholder i beredskap.

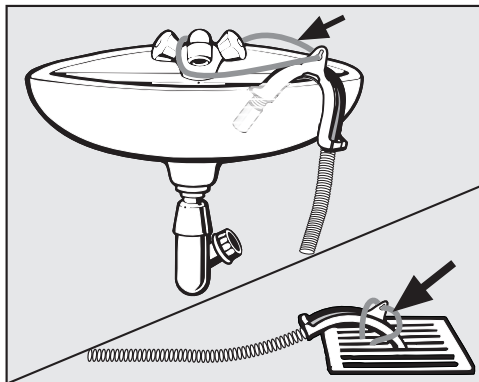


- Ta avløpsslangen av fra stussen (lys pil).
- Dra slangen ut av holderne (mørk pil) og vikle den av.
- La restvannet renne ned i en beholder.

Eksempler

Montering av avløpsslangen til en vask eller et sluk i gulvet

Bruk slangeholderen, slik at du kan henge opp avløpsslangen.

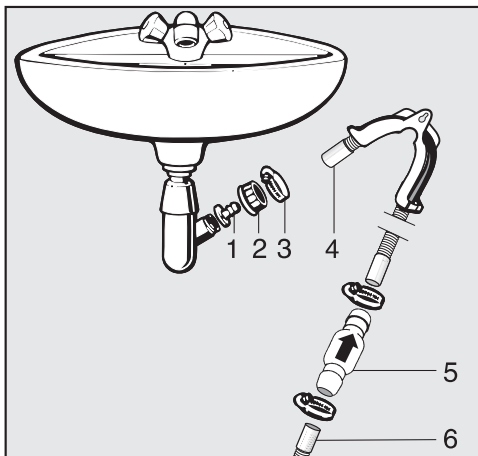


⚠ Skader pga. vannlekkasje. Hvis enden på slangen løsner kan vann som renner ut forårsake skade. Sikre avløpsslangen så den ikke glir ned (f.eks. ved å binde den fast).

Tilbakeslagsventilen kan stikkes i slangeenden.

Direkte tilkobling til en vannlås på vasken

Bruk slangeholderen, adapteren, slangeklemmen og tilbakeslagsventilen (ekstrauststyr).



1. Adapter
2. Koblingsmutter for vannlås
3. Slangeklemme
4. Slangeende (festet på slangeholderen)
5. Tilbakeslagsventil
6. Tørketrommelens avløpsslange

- Monter adapteren **1** med koblingsmutteren **2** på vannlåsen. Som regel er koblingsmutteren tettet med en skive, som må tas av.
- Stikk slangeenden **4** på adapteren **1**.
- Bruk slangeholderen.
- Skru slangeklemmen **3** godt til med en skrutrekker rett bak koblingsmutteren.
- Stikk tilbakeslagsventilen **5** i tørketrommelens avløpsslange **6**.

Tilbakeslagsventilen **5** må monteres slik, at pilen peker i den retningen vannet renner (i retning mot vasken).

- Fest tilbakeslagsventilen med slangeklemmene.

Installasjon

Elektrotilkobling

Tørketrommelen leveres «ferdig» med tilkoblingskabel og støpsel for tilkobling til jordet stikkontakt.

Plasser alltid tørketrommelen slik at stikkontakten er lett tilgjengelig. Dersom stikkontakten ikke er lett tilgjengelig, pass på at det er en skilleanordning for hver pol på oppstillingsstedet.



Brannfare ved overoppheting.

Drift av tørketrommelen ved bruk av flerveisstikkontakter og skjøteledninger kan føre til overbelastning på kabelen.

Av sikkerhetsgrunner må du ikke bruke flerveisstikkontakter eller skjøteledninger.

Det elektriske anlegget må være utført i henhold til nasjonale el-forskrifter.

Av sikkerhetshensyn anbefaler vi å bruke en jordfeilbryter (RCD) av typen



i husinstallasjonen for elektrisk tilkobling av tørketrommelen.

En skadet nettkabel må kun erstattes med en nettkabel av samme type (fås kjøpt hos Mieleles serviceavdeling). Av sikkerhetsgrunner skal den kun skiftes ut av kvalifiserte fagfolk eller Mieleles serviceavdeling.

Tilkobling og sikring: Se bruksanvisningen og typeskiltet. Denne informasjonen sammenligner du med dataene for den elektriske tilkoblingen på stedet.

Spør en autorisert elektroinstallatør hvis du er i tvil.

Midlertidig eller permanent drift på et selvforsynt energiforsyningssystem eller et energiforsyningssystem som ikke er synkronisert med strømforsyningen (som f.eks. øynettverk, backup-systemer), er mulig. Forutsetning for drift er at energiforsyningssystemet overholder retningslinjene i EN 50160 eller tilsvarende.

Funksjon og drift av sikkerhetstiltakene i husinstallasjonen og i dette produktet fra Miele må også sikres ved drift av øynettverk, eller ved drift som ikke er synkronisert med strømforsyningen, eventuelt erstattes av likeverdige tiltak i installasjonen. Eksempelvis som beskrevet i den aktuelle publiseringen av VDE-AR-E 2510-2.

Tekniske data

Høyde	850 mm
Bredde	596 mm
Dybde	636 mm
Dybde med åpen dør	1054 mm
Kan plasseres under benk	ja
Kan settes i søyle	ja
Vekt	ca. 62 kg
Trommelvolum	120 l
Tøymengde	9,0 kg (vekt for tørt tøy)
Kapasitet kondensvannbeholder	4,8 l
Slangelengde	1,49 m
Maksimal pumpehøyde	1,00 m
Maksimal pumpelengde	4,00 m
Lengde på nettkabelen	2,00 m
Tilkoblingsspenning	se typeskiltet
Tilkoblingsverdi	se typeskiltet
Sikring	se typeskiltet
Godkjenninger	se typeskiltet
Energiforbruk	Se kapittel «Forbruksdata»
LED Light Emitting Diode	Klasse 1
Frekvensbånd	2,4000 GHz – 2,4835 GHz
Maksimal utgangseffekt	< 100 mW

Tekniske data

Datablad for husholdningstørketromler

Etter delegert forordning (EU) nr. 392/2012

MIELE	
Modellnavn/-kjennetegn	TCR 790 WP
Nominell kapasitet ¹	9,0 kg
Type husholdningstørketrommel (Utluftning / kondens)	- / •
Energiklasse	
A +++(høyeste effektivitet) til D (laveste effektivitet)	A+++
Vektet årlig energiforbruk (AE _e) ²	174 kWh/år
Tørketrommel (Med / uten automatikk)	• / -
Energiforbruk i standard bomullsprogrammet	
Energiforbruk ved full maskin	1,47 kWh
Energiforbruk ved halv maskin	0,78 kWh
Vektet effektforbruk i avslått tilstand (P _o)	0,20 W
Vektet effektforbruk i standby/ventetilstand (P _i)	0,20 W
Standby/ventetilstandens varighet (T _i) ³	15 min
Standardprogram, som informasjonen på etiketten og databladet er basert på ⁴	Bomull med pil
Programtid for standard bomullsprogrammet	
Vektet programtid	169 min
Programtid ved full maskin	220 min
Programtid ved halv maskin	131 min
Kondenseringsklasse ⁵	
A (høyeste effektivitet) til G (laveste effektivitet)	A
Vektet kondenseringseffekt i "standard bomullsprogrammet ved full maskin og halv maskin"	94 %
Gjennomsnittlig kondenseringseffekt i "standard bomullsprogrammet ved full maskin"	94 %
Gjennomsnittlig kondenseringseffekt i "standard bomullsprogrammet ved halv maskin"	94 %
Lydnivå (L _{WA}) ⁶	62 dB(A) re 1 pW
Innbyggingsmaskin	-

• Ja, finnes

¹ I kg bomullstøy for standard bomullsprogrammet ved full maskin

² Basert på 160 tørkesykluser for standard bomullsprogrammet ved full maskin og ved halv maskin, og forbruket til funksjonene med lavt effektforbruk. Det faktiske energiforbruket per syklus er avhengig av hvordan maskinen brukes.

- ³ Dersom husholdingstørketrommelen er utstyrt med effektstyringssystem
- ⁴ Dette programmet er egnet for tørking av normalt, vått bomullstøy og er det mest energieffektive når det gjelder energiforbruket for bomull.
- ⁵ Dersom husholdningstørketrommelen er en kondestørketrommel
- ⁶ For standard bomullsprogrammet ved full maskin

Tekniske data

Samsvarserklæring

Miele erklærer herved at denne varmepumpetørketrommelen er i henhold til forskriften 2014/53/EU.

Fullstendig tekst til EU-samsvarserklæring finner du under en av de følgende internettadressene:

- Under produkter, nedlastinger, på www.miele.no
- Under service, bruksanvisninger og min brosjyre på <https://miele.no/bruksanvisninger-125.aspx> ved å oppgi produktnavn eller fabrikasjonsnummer

	Tøymeng- de ¹	Slutt- sentrifugerings- hastighet i vaske- maskinen	Rest- fuktig- het	Energi	Pro- gramtid
	kg	o/min	%	kWh	min
Bomull  ²	9,0	1 000	60	1,47	220
	4,5	1 000	60	0,78	131
Bomull skaptørt	9,0	1 200	53	1,30	199
	9,0	1 400	50	1,25	189
	9,0	1 600	44	1,10	168
Bomull skaptørt inkl. Skånegang pluss	9,0	1 000	60	1,75	195
Bomull stryketørt  ²	9,0	1 000	60	1,16	176
	9,0	1 200	53	1,00	154
	9,0	1 400	50	0,95	144
	9,0	1 600	44	0,80	122
Lettstelt skaptørt	4,0	1 200	40	0,50	65
Lettstelt skaptørt inkl. Skånegang pluss	4,0	1 200	40	0,50	65
Finvask skaptørt	2,5	800	50	0,55	70
Finish ull	2,0	1 000	50	0,02	5
Skjorter skaptørt	2,0	600	60	0,45	60
Express skaptørt	4,0	1 000	60	0,80	80
Denim skaptørt	3,0	900	60	1,00	125
Impregnering skaptørt	2,5	800	50	1,00	100
¹ Vekt for tørt tøy					
² Testprogram iht. norm 392/2012/EU for energimerking. Målt iht. EN 61121.					
Alle verdier som ikke er merket er iht. norm EN 61121.					

Forbruksdataene kan avvike fra de oppgitte verdiene – avhengig av tøymengde, forskjellige tekstiltyper, restfuktighet etter sentrifugering, spenningsvariasjoner i elektronettet eller vannhardheten.

Forbruksdataene for tørketrommelen, kan avvike fra forbruksdataene i tabellen. Avvikene skyldes typen dataoverføring i tørketrommelen. Da blir f.eks. programtiden påvirket av gjenværende fuktighet og sammensetning av tøyet, noe som har innvirkning på energibehovet.

Innstillinger

Med innstillingene kan du tilpasse tørketrommelens elektronikk til ulike behov. Innstillingene kan endres til enhver tid.

Åpne innstillingene

- Slå på tørketrommelen.
- Bla til side to i hovedmenyen.
- Berør sensortasten Innstillinger.

Velge innstillinger

Innstillingene er gruppert i flere områder.

- Velg ønsket område.
- Bla i valglisten til ønsket innstilling vises.
- Berør sensortasten, for å bearbeide innstillingen.

Bearbeide innstillinger

- Endre den viste verdien og bekreft med OK.

eller

- Berør en opsjon for å velge den.

Valgt opsjon er markert med oransje.

Valgt opsjon er lagret. Displayet skifter til menyen Innstillinger eller til forrige menyområde.

Avslutte Innstillinger

- Berør sensortasten ↶.

Displayet skifter til forrige menyområde.

- Berør sensortasten ⏠.

Displayet skifter til hovedmenyen.

Betjening/Display

Språk

Displayet kan vise forskjellige språk.

Flagget  bak ordet Språk kan brukes som ledetråd, dersom du har innstilt et språk du ikke forstår.

Det valgte språket blir lagret.

PIN-kode

PIN-koden beskytter tørketrommelen mot bruk av fremmede.

Valg

- Aktivere
Når PIN-koden er aktivert, må PIN-koden legges inn når du slår på tørketrommelen, slik at tørketrommelen kan betjenes.
PIN-koden som er aktivert fra fabrikk er 250.
- Endre
Du kan legge inn en vilkårlig PIN-kode.

Uten PIN-koden kan tørketrommelen kun låses opp av Miele's serviceavdeling.

Skriv ned den nye PIN-koden.

- Deaktivere
Når tørketrommelen skal betjenes uten å oppgi PIN-kode. Viser bare hvis PIN-koden har vært aktivert på forhånd.

Klokkeslett

Når tidsformat er valgt kan klokkeslettet stilles inn.

Valg

- Tidsformat
Tidsformatet stilles inn.
 - 24 t (fabrikkinnstilling)
 - 12 t
- Still inn
Det aktuelle klokkeslettet stilles inn.

Forbruk

Totalforbruket kan vises.

Valg

- Siste program
Energiforbruket til det siste programmet
- Totalt forbruk
Totalt forbruk hittil
- Stille inn kostnader
Kostnader, pris per kWh

Innstillinger

Memory

Tørketrommelen lagrer den sist valgte innstillingen til et tørkeprogram (tørke-trinn og/eller tilleggsfunksjoner eller tiden i noen programmer).

Ved valg av tørkeprogrammet på nytt vises de lagrede innstillingene.

Valg

- Av (fabrikkinnstilling)
- På

Lydstyrke

Lydstyrken på signaltonen ved innkobling og for programslett kan endres. Videre kan lydstyrken på signaltonen, som høres når man berører sensortastene, endres.

Valg

- Sluttsignal
- Tastelyd
- Velkomstsignal

Innstillingen har 7 trinn og kan i tillegg slås helt av.

Innstilling sluttssignal

Et lydssignal høres når programmet er slutt. Du kan bestemme hvor lenge lydssignalet skal høres.

Valg

- Kun 3 ganger etter slutt
Lydssignalet høres 3 x ved programslett.
- Inntil 1 t etter slutt
Lydssignalet høres helt til tørketrommelen slår seg av automatisk etter programslett (maksimalt i en time).

Lysstyrke display

Lysstyrken i displayet kan endres i forskjellige trinn.

Innstillingen har 7 trinn.

Fabrikkinnstilling: middels trinn

Wash2Dry

Funksjonen *Wash2Dry* kan kobles ut.

Valg

- På (fabrikkinnstilling)
 Wash2Dry er aktivert og lyser i hovedmenyen.
- Av
 Wash2Dry lyser ikke.

Standbystatus Display

For å spare energi, blir displayet og tastbelysningen mørke etter 10 minutter og det er kun tasten *Start/Stop* som blinker langsomt. Dette kan du endre.

Valg

- På
Displayet blir mørkt (etter 10 minutter):
 - dersom du ikke velger noe program etter at tørketrommelen er slått på
 - under programforløpet
 - etter programslett.
- På. Ikke under programforløp (Fabrikkinnstilling)
Displayet blir mørkt (som beskrevet over), men ikke mens programmet er i gang.

Displayet kobles inn igjen ved berøring av en vilkårlig tast.

Innstillinger

Nettverk

Miele@home

Styr tilkoblingen av tørketrommelen med WiFi-nettverket ditt.

Følgende punkter kan vises i undermenyen:

Koble til

Denne meldingen vises bare når tørketrommelen ikke er koblet til WiFi-nettverket enda.

Fremgangsmåten for tilkoblingen finner du i kapittel «Første igangsetting».

Aktivere

(synlig, når Miele@home er deaktivert)

WiFi-funksjonen blir koblet inn igjen.

Deaktivere

(synlig, når Miele@home er aktivert)

Miele@home forblir koblet inn, WiFi-funksjonen blir koblet ut.

Forbindelses- status

(synlig, når Miele@home er aktivert)

Følgende verdier vises:

- WiFi-mottakskvalitet
- Nettverksnavn
- IP-adresse

Opprette på nytt

(synlig, når koblet til)

Nullstiller WiFi-tilkoblingen (nettverk), for å gjennomføre en ny tilkobling umiddelbart.

Nullstill

(synlig, når koblet til)

- WiFi kobles ut.
- Forbindelsen til WiFi blir nullstilt til fabrikkinnstilling.

Nullstill nettverkskonfigurasjonen når tørketrommelen skal kasseres, selges eller du skal ta i bruk en brukt tørketrommel. Kun slik sikrer du at alle personlige data er fjernet og at den forrige eieren ikke lenger har tilgang til tørketrommelen.

For å bruke Miele@home igjen, må det opprettes en ny forbindelse.

SmartGrid

Innstillingen SmartGrid er kun synlig, når innstillingen Miele@home er opprettet og aktivert.

Med denne funksjonen kan du stille inn tørketrommelen til å starte automatisk basert på et eksternt signal i et bestemt tidsrom.

Når du har aktivert SmartGrid, har sensortasten *Timer* en ny funksjon. Still inn SmartStart med tasten *Timer*. Tørketrommelen startes da innenfor det tidsrommet du har angitt, ved hjelp av et signal som sendes utenfra. Dersom det ikke er sendt noe signal innen det senest mulige starttidspunktet, starter tørketrommelen automatisk (se kapittel «Timer»).

SmartGrid er deaktivert fra fabrikk.

Fjernstyring

Innstillingen Fjernstyring er kun synlig, når innstillingen Miele@home er opprettet og aktivert.

Når du har installert Miele@mobile-appen på din mobile enhet, kan du se tørketrommelens status uansett hvor du befinner deg og fjernstarte den. Du kan også betjene den via programmet *MobileStart*.

Du kan slå av innstillingen Fjernstyring, dersom du ikke ønsker å betjene tørketrommelen med din mobile enhet.

Et programavbrudd kan også gjøres gjennom appen, dersom Fjernstyring ikke er slått på.

Still inn et tidsrom du vil at tørketrommelen skal starte innenfor ved hjelp av sensortasten *Timer*. Deretter aktiverer du timeren (se kapittel «Timer/Smartstart»).

Tørketrommelen kan startes innenfor det gitte tidsrommet, ved hjelp av et signal du sender.

Dersom det ikke er sendt noe signal innen det senest mulige starttidspunktet, starter tørketrommelen automatisk.

Fjernstyring er aktivert fra fabrikk.

Innstillinger

RemoteUpdate

Programvaren på tørketrommelen din kan oppdateres via RemoteUpdate.

RemoteUpdate er aktivert fra fabrikk.

Hvis du ikke installerer en RemoteUpdate, kan du bruke tørketrommelen som vanlig. Miele anbefaler likevel å installere RemoteUpdate.

Aktivering

Menypunktet RemoteUpdate vises kun, og kan kun velges, dersom tørketrommelen din er koblet til ditt lokale WiFi-nettverk (se kapittel «Innstillinger», avsnitt «Miele@home»).

Funksjonen RemoteUpdate fra Miele kan kun brukes når tørketrommelen er koblet til et WiFi-nettverk og du har en konto i Miele@mobile-appen. Tørketrommelen må være registrert der.

Bruksvilkårene finner du i Miele@mobile-appen.

Noen programvareoppdateringer kan kun utføres av Miele's serviceavdeling.

Forløpet til RemoteUpdate

Når en RemoteUpdate er tilgjengelig for din tørketrommel, vises den automatisk.

Du kan selv velge om du vil starte RemoteUpdate umiddelbart eller senere. Hvis du velger «Start senere», blir du spurt på nytt når tørketrommelen slås på igjen.

RemoteUpdate kan ta noen minutter.

Vær oppmerksom på følgende ved RemoteUpdate:

- Så lenge du ikke mottar noen melding, er det heller ingen RemoteUpdate tilgjengelig.
- En installert RemoteUpdate kan ikke reverseres.
- Ikke slå av tørketrommelen mens RemoteUpdate pågår. RemoteUpdate blir i såfall avbrutt og ikke installert.

Programforløp

Antikrøll

Antikrøll reduserer krølldannelsen etter programslutt.

Trommelen dreier inntil 2 timer etter at tørkeprogrammet er slutt. Dette reduserer skrukker i tøyet.

Valg

- Av
- 1 t
- 2 t (fabrikkinnstilling)

Avkjølingstemperatur

Tøyet avkjøles automatisk før programslutt. I alle tørketrinnprogrammene kan du stille den automatiske avkjølingsfasen før programslutt kaldere, avkjølingsfasen blir da lenger.

Valg

Valget skjer i 1 °C-skritt.

- 55 °C (fabrikkinnstilling)
- ...
- 40 °C

Tørketrinn

Tørketrinnene i programmene *Bomull*, *Lettstelt* og *Automatic* kan du stille inn individuelt.

Innstillingen har 7 trinn.

Fabrikkinnstilling: middels trinn

Innstillinger

Maskinparametere

Luftveiindikator

Lo må fjernes etter tørking. I tillegg begynner denne påminnelsen å lyse, så snart det oppstår en viss lodannelse:

i Rengjør lo- og sokkelfilter. Ytterligere informasjon finner du i bruksanvisningen. Du kan selv avgjøre ved hvilken grad av lodannelse feilmeldingen skal vises.

Valg

Prøv deg frem til hvilken av valgmulighetene som passer for deg.

- Av
Påminnelse vises ikke. Hvis det er store hindringer i luftføringen, avbrytes programmet og feilmeldingen  Rengjør lofilteret. Kontroller luftføringen. vises, uavhengig av denne opsjonen.
- Ikke-ømfintlig
Påminnelsen vises først ved kraftig loansamling.
- Normalt (fabrikkinnstilling)
- Ømfintlig
Påminnelsen vises allerede ved liten loansamling.

Ledeevne

Denne innstillingen er kun relevant i regioner med svært lav vannhardhet.

Ved bløtt vann er det mulig at tørke-resultatet ikke blir tilfredsstillende.

Denne innstillingen velges kun hvis vannet som tøyet ble vasket i er ekstremt bløtt, og ledeverdien (den elektriske ledeevnen) er lavere enn 150 $\mu\text{S}/\text{cm}$. Lede verdien på drikkevannet får du ved å kontakte det lokale vannverket.

Valg

- Normalt (fabrikkinnstilling)
- Lav <150mS (kun for regioner med svært lav vannhardhet)

Driftstimer

Du kan lese av hvor mange timer tørketrommelen har tørket.

Den totale driftstiden vises i timer.

Fabrikkinnstilling

Alle innstillingene bortsett fra *Driftstimer* blir nullstilt til fabrikkinnstilling.

Valg

i Skal maskinen nullstilles til fabrikkinnstillinger?

- Ja
Innstillingene blir nullstilt til fabrikkinnstilling.
- Nei
Innstillingene blir ikke nullstilt til fabrikkinnstilling.

Rettslig informasjon

Open-Source-lisenser

Her kan du se informasjon.

Opphavsretter og lisenser for betjenings- og styringsprogramvare

For betjening og styring av produktet bruker Miele egen eller fremmed programvare, som ikke faller inn under såkalte Open Source-lisensvilkår.

Programvaren/programvarekomponentene er opphavsrettslig beskyttet. Miele og tredjeparter sine opphavsretter skal respekteres.

Dessuten inneholder det aktuelle produktet også programvarekomponenter som kan videreformidles under Open Source-lisensvilkår. Du kan hente frem de inkluderte Open Source-komponentene sammen med dertil hørende opphavsrettslige merknader, kopier av de respektive gjeldende lisensvilkårene samt eventuell annen informasjon om produktet under menypunktet Innstillinger | Maskinparameter | Rettslig informasjon | Open-Source-lisenser. Ansvars- og garantibestemmelsene for Open Source-lisensvilkår som man finner der vil kun gjelde ovenfor den respektive rettetighetshaveren.

Innstillinger

Opphavsretter og lisenser for kommunikasjonsmodulen

For betjening og styring av kommunikasjonsmodulen bruker Miele egen eller tredjeparts programvare, som ikke faller inn under såkalte open source-lisensvilkår. Programvaren/programvarekomponentene er opphavsrettslig beskyttet. Miele og tredjeparts opphavsretter skal respekteres.

Kommunikasjonsmodulen inneholder dessuten programvarekomponenter, som distribueres under open source-lisensvilkår. Du kan hente frem de inkluderte Open Source-komponentene sammen med tilhørende opphavsrettslige merknader, kopier av de respektive gjeldende lisensvilkårene samt eventuell annen informasjon lokalt per IP via en nettleser (*<http://<ip adresse>/Licenses>*). Ansvars- og garanti-bestemmelsene for Open Source-lisensvilkår som man finner der, vil kun gjelde overfor den respektive rettighets-haveren.

Miele AS

Nesbruveien 71

1394 NESBRU

Postboks 194

1378 NESBRU

Telefon 67 17 31 00

E-mail: info@miele.no

Internett: www.miele.no

Foretaksnr. NO 919 157 089 MVA

Produsent:

Miele & Cie. KG

Carl-Miele-Straße 29

33332 Gütersloh

Tyskland

TCR 790 WP

no-NO

M.-Nr. 12 221 800 / 01